



# Werratal Bote



Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt



# Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

## Wichtiges auf einen Blick

### Servicezeiten:

Für eine persönliche Vorsprache in der Verwaltung bitten wir um vorherige Terminvereinbarung

Montag	09:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 17:00 Uhr
Donnerstag	09:00 - 12:00 Uhr und 15:00 - 18:00 Uhr
Freitag	09:00 - 12:00 Uhr

Telefon:	036926 947-0
Fax:	036926 947-47
Internet:	www.vg-hainich-werratal.de

#### Folgende Mitarbeiter finden Sie in der

##### Dienststelle Creuzburg:

Anschrift: M.-Praetorius-Platz 2

99831 Creuzburg

##### Gemeinschaftsvorsitzende

Frau Bärenklau, C. 036926 947-11

##### Sekretariat

Frau Moenke, S. 036926 947-11

[info@vg-hainich-werratal.de](mailto:info@vg-hainich-werratal.de)

##### Ordnungsamt

Frau S. Habenicht 036926 947-50

Frau Rödiger, A. 036926 947-52

Herr Mile, R. 036926 947-53

[ordnungsamt@vg-hainich-werratal.de](mailto:ordnungsamt@vg-hainich-werratal.de)

##### Finanzabteilung

Herr Senf, M. 036926 947-20

Frau Wagner, C. 036926 947-21

[finanzen@vg-hainich-werratal.de](mailto:finanzen@vg-hainich-werratal.de)

##### Kämmerei

Frau Sauerhering, H. 036926 947-22

Frau Rödiger, S. 036926 947-23

[kaemmerei@vg-hainich-werratal.de](mailto:kaemmerei@vg-hainich-werratal.de)

##### Kasse, Steuern

Herr Hunstock, R. 036926 947-25

Frau Eckardt, A. 036926 947-27

[kasse@vg-hainich-werratal.de](mailto:kasse@vg-hainich-werratal.de)

##### Dienststelle Berka v.d. Hainich:

Anschrift: Am Schloss 6

99826 Berka vor dem Hainich

##### Gemeinschaftsvorsitzende

Frau Bärenklau, C. 036926 947-16

##### Hauptabteilung

Frau Höbel, A. 036926 947-14

Frau Bachmann, F. 036926 947-10

[hauptabteilung@vg-hainich-werratal.de](mailto:hauptabteilung@vg-hainich-werratal.de)

##### Kindergärten

Frau Höbel, A. 036926 947-14

Frau Stötzer, J. 036926 947-17

[kita@vg-hainich-werratal.de](mailto:kita@vg-hainich-werratal.de)

##### Friedhofsverwaltung

Frau Gröber 036926 947-16

[friedhof@vg-hainich-werratal.de](mailto:friedhof@vg-hainich-werratal.de)

##### Personal

Frau Rödiger, I. 036926 947-13

[personal@vg-hainich-werratal.de](mailto:personal@vg-hainich-werratal.de)

##### Werratalbote

[werratalbote@vg-hainich-werratal.de](mailto:werratalbote@vg-hainich-werratal.de)

##### Baubabteilung

Frau Reichardt, U. 036926 947-30

Herr Cron, C. 036926 947-32

Herr Schlittig, J. 036926 947-34

[baubabteilung@vg-hainich-werratal.de](mailto:baubabteilung@vg-hainich-werratal.de)

##### Liegenschaften

Herr Gröger, C. 036926 947-31

Frau Fiedler-Bimmermann, M. 036926 947-36

Herr Schlittig, J. 036926 947-34

[liegenschaften@vg-hainich-werratal.de](mailto:liegenschaften@vg-hainich-werratal.de)

#### Einwohnermeldeamt

Frau Spank, I. 036926 947-54

[einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de](mailto:einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de)

#### Dienststelle Creuzburg nur noch

mit vorheriger Online-Terminvereinbarung

Montag 09.00 -12.00 Uhr

Dienstag 09.00 -12.00 Uhr und 14.00 -17.00 Uhr

#### Einwohnermeldeamt

Frau Spank, I. 036926 947-55

[einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de](mailto:einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de)

#### Dienststelle Berka v.d. Hainich nur noch

mit vorheriger Online-Terminvereinbarung

Donnerstag 09.00 -12.00 Uhr und 15.00 -18.00 Uhr

Freitag 09.00 -12.00 Uhr

#### Kontaktbereichsbeamte

**Herr Kaßner** 036926 - 71701

##### Sprechzeit Creuzburg

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

**Frau Günther** 036924 48935

##### Sprechzeit Mihla

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

Außerhalb der Sprechzeit

Polizeiinspektion Eisenach 03691 2610

#### Das Standesamt befindet sich auf der Creuzburg

Anschrift: „Auf der Creuzburg“, 99831 Creuzburg

Frau Statnik, C. 036926 947-18

Herr Weisheit, R. 036926-947-18

Frau Duschanek, A. 036926 947-18

Fax Standesamt 036926 947-19

[standesamt@vg-hainich-werratal.de](mailto:standesamt@vg-hainich-werratal.de)

Sprechzeiten: Das Standesamt ist **montags** geschlossen.

Wir bitten auch von Dienstag bis Freitag um vorherige telefonische Voranmeldung unter **036926- 94718**.

#### Touristinformation Creuzburg / Museum Burg Creuzburg

„Auf der Creuzburg“ 036926 98047

Frau Susanne Werkmeister, Frau Maria Eisenach

##### Öffnungszeiten:

Apr. - Okt.: Dienstag - Samstag 12:00 - 17:00 Uhr

Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Ferien Hessen/Thüringen

Dienstag - Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Nov. - März: Donnerstag - Sonntag 12:00 - 16:00 Uhr

#### Touristinformation Mihla / Museum im Rathaus

[tourismus@mihla.de](http://tourismus@mihla.de)

Frau Grit Scheler 036924 489830

##### Öffnungszeiten

Montag: 9.00 - 15.00 Uhr

Dienstag: 9.00 - 12.00 Uhr, 12.30 - 17.00 Uhr

Mittwoch: 9.00 - 14.00 Uhr

Donnerstag: 9.00 - 12.00 Uhr, 12.30 - 16.00 Uhr

Freitag: *Bitte in der Bibo melden!*

Samstag und Sonntag 9.00 - 14.00 Uhr

geschlossen

## Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

### Notrufe

**Polizei** .....110  
**Ärztlicher Bereitschaftsdienst** .....03691 6983020  
**Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst** .....03691 6983021  
 (Zentrale Leitstelle Wartburgkreis) .....112  
 Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.  
 Regionalgeschäftsstelle Creuzburg .....036926 71090  
**bei Havarien:**

**Wasser:** Trink- und Abwasserverband Eisenach-Erbstromtal  
 Stedtfeld, Am Frankenstein 1, 99817 Eisenach  
 .....036928 961-0  
 Fax .....036928 961-444  
 E-Mail: info@tavee.de

Bereitschaftsdienst /  
 Havarietelefon: ..... 0170 7888027

**Gas:** Ohra Energie GmbH ..... 03622 6216

**Strom:** TEN Thüringer Energienetze

**Fäkalienabfuhr:** ..... 036928 9610

### Telefonnummern Arztpraxen/Apotheken

Frau Dr. med. S. Först, FÄ Allgemeinmedizin ..... 036926 82513  
 Stiftungspraxis Creuzburg,  
 Hausarzt M. Schumann ..... 036926 724088  
 Zahnärztin Andrea Danz ..... 036926 82234  
 Zahnarzt Schuchert ..... 036926 82700  
 Kloster-Apotheke ..... 036926 9570  
 Mo, Di, Do, Fr, ..... 08:00 - 18:00 Uhr  
 Mi ..... 08:00 - 14:00 Uhr  
 Samstag ..... geschlossen  
 Tierarztpraxis Dr. M. Apel, Creuzburg ..... 036926 82272

### Öffentliche Einrichtungen

Freiwillige Feuerwehr Creuzburg ..... 036926 99996  
 Email: ..... feuerwehr-creuzburg@t-online.de  
 Thüringer Forstamt Hainich-Werratal ..... 036926 7100-0  
 Tourist Information ..... 036926 98047  
 Kindertagesstätte der JUH „Wichtelburg“ ..... 036926 82455  
 Kindertagesstätte der JUH „Miniwichtel“ ..... 036926 71780  
 Stadtbibliothek ..... 036926 82361  
**Öffnungszeiten der Stadtbibliothek**  
 Am Markt 3, Creuzburg  
 Dienstag ..... 10:00 - 13:00 Uhr  
 Donnerstag ..... 14:00 - 18:00 Uhr

### Sprechzeiten der ehrenamtlichen Bürgermeister

**Gemeinde Berka v. d. H.**  
 Bürgermeister Christian Grimm  
**Sprechzeit**  
 nach Vereinbarung .....0170 2915886

**Gemeinde Bischofroda**  
 Bürgermeister Markus Riesner  
**Sprechzeit:**  
 jeden ersten und zweiten Dienstag im Monat 17.00 - 18.30 Uhr  
 bgm-bischofroda@t-online.de

**Stadt Amt Creuzburg**  
 Bürgermeister Rainer Lämmerhirt ..... 036924 47428  
**Sprechzeit:** ..... 16.00 - 17.30 Uhr  
 oder nach Vereinbarung  
 dienstags in den geraden Wochen im Rathaus Mihla  
 dienstags in den ungeraden Wochen im Rathaus Creuzburg

**Amt Creuzburg OT Creuzburg**  
 Ortsteilbürgermeister Ronny Schwanz  
**Sprechzeit** in Creuzburg, Rathaus ..... 16.30 - 18.00 Uhr  
 jeden Donnerstag

**Amt Creuzburg OT Mihla**  
 Ortsteilbürgermeister Toni Nickol  
**Sprechzeit:** ..... 16.00 - 17.00 Uhr  
 dienstags in den ungeraden Wochen im Rathaus Mihla

**Amt Creuzburg OT Ebenshausen**  
 Ortsteilbürgermeister Jan Werneburg ..... 0171 6877849

**Amt Creuzburg OT Frankenroda**  
 Ortsteilbürgermeisterin Erika Helbig .....036924 42152  
**Sprechzeit**  
 Dienstag ..... 18.00 - 19.30 Uhr

**Gemeinde Krauthausen**  
 Bürgermeister Ralf Galus .....0160 99330153  
**Sprechzeit:**  
 Dienstag ..... 16.30 - 18.00 Uhr

**Gemeinde Lauterbach**  
 Bürgermeister Bernd Hasert ..... 0172 9566183  
**Sprechzeit** nach telefonischer Vereinbarung

**Gemeinde Nazza**  
 Bürgermeister Marcus Fischer ..... 0172 7559591  
**Sprechzeit:**  
 Dienstag ..... 17:30 - 18:30 Uhr

### Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld

**Betriebsführung durch EW Wasser GmbH**  
 Philipp-Reis-Straße 2, 37308 Heiligenstadt  
 .....03606 655-0 o. 03606 655-151  
 Bereitschaftsdienst / Havarietelefon: ..... 0175 9331736

### Ohra Energie GmbH

**Störungsannahme ERDGAS** ..... 03622 6216

### TEAG Thüringer Energie AG

**Kundenservice** ..... 03641 817-1111

### TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG

(im Auftrag der TEAG)  
**Störungsdienst Strom** ..... 0800 686-1166 (24 h)

### Öffnungszeiten und Telefonnummern öffentlicher Einrichtungen

**Feuerwehr Mihla** ..... 036924 47171  
 ..... Fax 036924 47172  
 E-Mail: .....fw-mihla@t-online.de

**Apotheke** ..... 036924 42084  
 Montag - Freitag ..... 08:00 - 18:30 Uhr  
 Samstag ..... 08:00 - 13:00 Uhr

**Sparkasse** ..... 03691 6850

**VR-Bank Ihre Heimatbank eG**  
**Zweigstelle Mihla** ..... 03691 236-0

**Bibliothek Mihla** Frau Grit Scheler ..... 036924 47429  
 Dienstag ..... 14:00 bis 18:00 Uhr  
 Mittwoch ..... Kindertagesstätten/Schulen nach Anmeldung

Donnerstag ..... 09:00 bis 16:00 Uhr  
**Museum im Rathaus und Tourist-Info Mihla** . 036924 489830

Montag ..... 09:00 bis 15:00 Uhr  
 Dienstag ..... 09:00 bis 17:00 Uhr  
 Mittwoch ..... 09:00 bis 14:00 Uhr

Donnerstag. 09:00 bis 16:00 Uhr (bitte in der Bibliothek melden)  
 Freitag ..... 09:00 bis 14:00 Uhr

**Bibliothek Nazza, Hauptstr. 37**  
 dienstags ..... 15:00 - 18:00 Uhr

**Heimattube Nazza, Hauptstr. 37**  
 gerade Woche ..... dienstags 15:00 - 17:00 Uhr

### Ärzte

**Frau Dr. Sinn-Liebetrau** ..... 036924 42105  
**Zahnärztin Frau Turschner** ..... 036924 42373  
**Zahnärztin Frau Staegemann** ..... 036924 42322

### Tierärzte

**Kleintierpraxis Dr. med. vet. Schröder**  
 Lauterbach ..... 036924 47830

**Tierarztpraxis J. Andrzejak**  
 Mihla ..... 036924 42041

## Erscheinungstermin für Werratal Bote Nr. 9/2025

**Samstag, 8. März 2025**

Diese Ausgabe beinhaltet die Vorschau auf Termine,  
Veranstaltungen und Ereignisse für den Zeitraum

**9. März - 15. März 2025**

**Redaktionsschluss für Werratal Bote Nr. 9**

**Freitag, 28. Februar 2025**

LINUS WITTICH Medien KG

## Bereitschaftsdienste

### Ärztliche Versorgung rund um die Uhr

Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechstundenzeiten für Sie da. Brauchen Sie außerhalb der üblichen Sprechstundenzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen.

#### Wann ist der ärztliche Notdienst für Sie da?

Montag, Dienstag, Donnerstag ..... 18.00 - 07.00 Uhr des Folgetages  
Mittwoch, Freitag ..... 13.00 - 07.00 Uhr des Folgetages  
Samstag und Sonntag \* ..... 07.00 - 07.00 Uhr des Folgetages

\* (sowie Brückentage und Feiertage einschließlich Heiligabend und Silvester)

#### Wie erreiche ich den ärztlichen Notdienst?

Wenn Sie außerhalb der Sprechstundenzeiten dringend ärztliche Hilfe benötigen und z.B. nicht wissen, wo sich in Ihrer Nähe eine Notdienstzentrale befindet, wählen Sie die **116 117**.

Dort erhalten Sie in jedem Fall schnell und unkompliziert die Hilfe, die Sie brauchen.

Die Rufnummer funktioniert ohne Vorwahl und ist für Sie als Anrufer kostenfrei.

#### Ärztlicher Notdienst Tel. 116 117

Bitte halten Sie für den Anruf diese Informationen bereit:

- Name und Vorname
- Ort, Postleitzahl, Straße, Haus Nummer (gegebenenfalls Vorder-/Hinterhaus, Etage)
- Telefonnummer für möglichen Rückruf
- Wer hat Beschwerden?
- Wie alt ist die Person?
- Was für Beschwerden liegen vor?

#### Wann rufe ich sofort die Notrufnummer 112?

Bei lebensbedrohlichen Notfällen, z.B. bei:

- Akuten und schweren Störungen von Bewusstsein, Atmung und/oder Herz-Kreislauf
- schweren Verletzungen oder Blutungen, einsetzender oder stattgefundener Geburt
- Vergiftungen
- schweren psychischen Störungen, Suizid/drohender Suizid

## Informationen

### Neues aus dem Fundbüro

Bereits am 27.11.2024 wurde in Mihla in der Eisenacher Straße ein Fahrrad der Marke Cannondale „Trial 27M“, Farbe grün, gefunden.

Bitte vereinbaren Sie zur Abholung einen Termin im Ordnungsamt, Dienststelle Rathaus Creuzburg



## Kirchliche Nachrichten

### Evangelisches Pfarramt Creuzburg

mit den Kirchgemeinden Creuzburg, Ifta, Scherbda, Krauthausen, Pferdsdorf und Spichra

99831 Creuzburg, Klosterstraße 12

Pastorin Breustedt

Telefon Pfarramt: 036926/ 82459 und

Nicolai-Treffpunkt 036926/ 719940

99831 Ifta, Eisenacher Str. 9

Büro Ifta, Heike Schwanz, Telefon: 036926/ 723134

email: creuzburg@kirchenkreis-eisenach.de

ifta@kirchenkreis-eisenach.de

www.kirchenkreis-eisenach-gerstungen.de

Die web-Seite der Nord-Region unseres Kirchenkreises hat eine neue Adresse. Sie finden dort die aktuellen Termine unserer Gemeinden aus der Nordregion unseres Kirchenkreises, zu der die Pfarrämter Nazza, Mihla, Bischofroda-Neukirchen und Creuzburg gehören. Seit 1. Januar arbeitet Angela Köhler in unserem Regionalbüro. Sie ist telefonisch über die Nummer 036926 899400 zu erreichen.

<https://www.kirchenkreis-eisenach-nordregion.de/>

<http://www.krauthausen-thueringen.de/kirchgemeinde.html>

Anna Fuchs-Mertens, Kantorin, 0176 295 302 32

Maria Mende, Diakonin 0176 804 765 15

Frank Beer, Organist und Chorleiter Ifta

Susanne Kley, Organistin Pferdsdorf und Spichra

Pfarramtsbüro Ifta

donnerstags von 14 bis 18 Uhr, Heike Schwanz

Pfarramtsbüro Creuzburg, Klosterstr. 12

von 10-12 Uhr, Angela Köhler

### Gottesdienste und Veranstaltungen

#### Sonntag, 23. Februar

09.30 Pfarrhaus Pferdsdorf

10.30 Kirche Spichra

10.00 Pfarrhaus Ifta

17 Uhr Kirche Lauterbach

#### Taize-Andacht für die Region

#### Gottesdienst am 2. März

10 Uhr Kirche Krauthausen

#### Gottesdienst am 6. März

19 Uhr Creuzburg, Klostergartensaal:



**Cookinseln  
- wunderbar  
geschaffen!**  
am  
Donnerstag,  
6. März 2025,  
19 Uhr  
im  
Klostergarten-  
saal  
Creuzburg

**Gottesdienste am 9. März**

10.00 Pfarrhaus Ifta

**Konfirmandensamstag**

22. Februar 9.30 bis 13.00 in Creuzburg, 8. Klasse

**Gemeindekirchenratssitzungen**

18. Februar 19.30 Pfarrhaus Scherbda

26. Februar 19.00 Nicolaitreffpunkt Creuzburg

**Gemeindenachmittag in Pferdsdorf**

20. Februar 14.30 im Pfarrhaus

**Besuchskreis**

4. März 15 Uhr in Scherbda

**Michael-Praetorius-Chor Creuzburg**

montags 19.30

**Probe Blechbläser und Saxophone**

montags 18 Uhr im Wechsel im Gemeindehaus Creuzburg

**Probe Gesangverein Ifta**

montags 20.00 Gaststätte „Roter Hirsch“

**Probe Singkreis Madelungen - Krauthausen**

donnerstags 19.30 im Pfarrhaus Madelungen

**Christenlehre:***montags*

15.45 Gemeindehaus Creuzburg

17.00 Pfarrhaus Scherbda

*dienstags*

16.00 Kinder-Kirchen-Club im Pfarrhaus Ifta

**1. Donnerstag im Monat**

Bastelnachmittag im Pfarrhaus Ifta

**Der Nicolaitreffpunkt ist geöffnet**

montags und dienstags von 10-12 und 14 -17 Uhr

mittwochs und freitags von 10.00 - 12.00 Uhr

Weitere Öffnungszeiten je nach zeitlichen Möglichkeiten unserer Mitarbeiterinnen. Wenn Sie im Treffpunkt mitarbeiten möchten wenden Sie sich bitte an Pastorin Breustedt.

Vielen Dank an alle ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer.

**Kirchgeld**

Das Kirchgeld können Sie in bar entrichten:

Ifta:	Donnerstag 14-18 Uhr im Pfarrhaus
Creuzburg	Donnerstag 8-12 Uhr im Pfarrhaus Freitag 10-12 Uhr im Nicolaitreffpunkt
Scherbda	bei Rosi Cron nach Verabredung
Krauthausen	bei Angela Köhler nach Vereinbarung
Pferdsdorf	bei Annemarie Först nach Verabredung
Spichra	bei Susanne Kley nach Verabredung

oder auf unsere Konten überweisen:

**Kirchgemeinde Spichra**

IBAN DE98 520 604 10 0008002584 BIC GENODEF1EK1

**Kontoumstellung ab 1. Oktober 2024****auf das Konto der Kassengemeinschaft**

Bitte ändern Sie Ihre Daueraufträge auf folgende Kontonummern mit der Rechtsträgernummer (RT) für Ihre Kirchgemeinde:

**Kontoinhaber: Kreiskirchenamt Eisenach**

IBAN: DE14 8405 5050 0012 0317 47

BIC: HELADEF1WAK

Ab 1. Oktober 2024 werden für unsere Kirchgemeinden die einzelnen Bankkonten in ein Gemeinschaftskonto beim Kreiskirchenamt Eisenach überführt. Nur die Kirchgemeinde Spichra ist nicht an das Gemeinschaftskonto angeschlossen.

Die Geldbestände bleiben natürlich im Eigentum der Kirchgemeinden. Damit Ihre Spenden und ihr Kirchgeld der von Ihnen gewünschten Kirchgemeinde zugute kommen verwenden Sie bitte die Bankverbindung zum Kreiskirchenamt Eisenach mit dem jeweiligen Zahlungsgrund:

**Bitte geben Sie immer Ort und Rechtsträgernummer an:****Kirchgemeinde Creuzburg**

RT 2507 Creuzburg

**Kirchgemeinde Scherbda**

RT 2551 Scherbda

**Kirchgemeinde Ifta**

RT 2531 Ifta

**Kirchgemeinde Pferdsdorf**

RT 2547 Pferdsdorf

**Kirchgemeinde Krauthausen**

RT 2534 Krauthausen

**Ab Spenden von 150,00 Euro erhalten Sie vom Kreiskirchenamt eine Spendenquittung. Für alle Spenden darunter gilt Ihr Kontoauszug als Nachweis beim Finanzamt. Wünschen Sie trotzdem eine Spendenquittung wenden Sie sich bitte an das Pfarramt.**

**Es gilt eine Übergangsfrist bis 31. Dezember 2024.**

*Es grüßen Sie herzlich Ihre Gemeindekirchenräte, Anna Fuchs-Mertens, Maria Mende, Heike Schwanz, Angela Köhler und Susanne-Maria Breustedt.*

## Sonstiges

### Neue Radbroschüre lädt ein

#### Die Welterberegion Wartburg Hainich auf zwei Rädern entdecken

**Bad Langensalza, 10.02.2025 -**

Ob gemütlich durch blühende Landschaften radeln, sportlich anspruchsvolle Touren meistern oder Kultur und Natur auf einer einzigen Strecke verbinden - mit der neuen Broschüre „Natur erradeln - Radwege - Erlebnistouren - Servicetipps“ wird die Welterberegion Wartburg Hainich für Zweirad-Enthusiasten noch erlebbarer!

Die Faltkarte bietet eine umfassende Übersicht über alle 12 Radwege der Region, ergänzt durch Höhenprofile, Streckenlängen und Schwierigkeitsgrade. Damit wird die Planung von entspannten Familienausflügen oder anspruchsvollen Touren durch den Nationalpark Hainich, Naturpark Eichsfeld-Hainich-Werratal und das Werratal zum Kinder-spiel.

Foto: Tobias Kromke

**Neue Perspektiven für Radfreunde**

Mit der neuen Radbroschüre reagiert die Welterberegion Wartburg Hainich auf das steigende Interesse am Radfahren. Die Region vereint atemberaubende Natur mit reicher Kulturgeschichte - ein Paradies für alle, die ihre Umgebung aktiv erkunden möchten. Von der Wartburg über den Baumkronenpfad bis hin zu den charmanten Fachwerkstädten - jede Tour bietet ein unvergessliches Erlebnis.

Dank der Zusammenarbeit mit dem Regionalmanagement Perspektive Nordthüringen finden sich in der Karte auch mehrtägige Erlebnisradtouren durch die Landkreise Nordhausen, Kyffhäuser und Unstrut-Hainich.

Diese können in einzelne Tagesetappen unterteilt werden und sind ideal für Radurlauber, die den Norden Thüringens auf eigene Faust entdecken möchten.

**Service für unterwegs: Digital & nachhaltig**

Neben der gedruckten Karte steht eine digitale Version auf der Website des Tourismusverbandes unter [www.kultur-liebt-natur.de/radwege](http://www.kultur-liebt-natur.de/radwege) bereit.

Ergänzt wird das Angebot durch eine digitale Präsentation der Radwege, GPS-Tracks über Outdooractive sowie praktische Informationen zu radfreundlichen Unterkünften, E-Bike-Ladestationen und Handbike-Touren.

Die Radkarte wurde mit einer Auflage von 20.000 Exemplaren produziert und ist kostenlos in Tourist-Informationen, Beherbergungsbetrieben und auf Messen erhältlich. Gedruckt auf umweltfreundlichem Naturpapier, setzt der Tourismusverband auch bei dieser Publikation auf Nachhaltigkeit.

Erleben Sie die Vielfalt der Welterberegion Wartburg Hainich auf zwei Rädern - die neue Radbroschüre zeigt Ihnen die schönsten Wege!

#### Weitere Informationen:

Welterberegion Wartburg Hainich e.V.

Lange Straße 3 / 4

99947 Bad Langensalza

Telefon: (0 36 03) 1 23 29 62

E-Mail: [presse@welterbe-wartburg-hainich.de](mailto:presse@welterbe-wartburg-hainich.de)

Web: [www.kultur-liebt-natur.de](http://www.kultur-liebt-natur.de) | [www.shop-welterbe.de](http://www.shop-welterbe.de)

## Amt Creuzburg

### Wir gratulieren

## 80. Geburtstag in Frankenroda



In Frankenroda kennt ihn jeder:  
**Bäckermeister Siegfried Meyer**  
feierte seinen 80. Geburtstag.

Das war Anlass dieses Jubiläum zu feiern, mit der Familie, Ehefrau Elke, die noch immer für den Kuchen und die Torten in der Bäckerei verantwortlich ist, mit dem Sohn, der das Geschäft führt, und den zwei Enkelinnen und zwei Urenkeln, mit Verwandten, Freunden und Nachbarn.

Gefeiert wurde natürlich im benachbarten Café Gisela.



*Erika Helbig gratuliert für die Gemeinde dem Geburtstagskind Siegfried Meyer, hier mit Ehefrau Elke.*

Für die Stadt und den Ortsteil gratulierte Ortsteilbürgermeisterin Erika Helbig. Sie überbrachte ein Blumenpräsent und die Glückwünsche von Bürgermeister Rainer Lämmerhirt, der an diesem Tag dienstlich verhindert war.

Dem Jubilar alles Gute, vor allem Gesundheit und noch viel Schaffenskraft!

Amt Creuzburg

## Kirchliche Nachrichten

### Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinden Mihla und Lauterbach

#### 99826 Mihla, Hinter der Kirche 1

Tel. Pfr. Hoffmann: 036924 41910

(weiterführende Informationen auf dem Anrufbeantworter)

Telefonseelsorge (anonym, kostenfrei, rund um die Uhr):

0800 - 111 0 111 / 0800 - 111 0 222.

#### Wochenspruch:

*Heute, wenn ihr seine Stimme hören werdet,  
so verstockt eure Herzen nicht.*

*Hebr 3,15*

### Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten und Veranstaltungen!

#### Sonntag, 23.2.

10.30 Uhr Kirche Mihla/ Turm Gottesdienst

17.00 Uhr Kirche Lauterbach Taizegebet

#### Sonntag, 2.3.

09.15 Uhr Kirchsaal Lauterbach  
Gottesdienst mit Geb.-Segen

10.30 Uhr Kirche Mihla/ Turm  
Gottesdienst mit Geb.-Segen

#### Freitag, 7.3.

18.00 Uhr Saal am Schloss Bischofroda  
Weltgebetstag

#### Sonntag, 9.3.

09.15 Uhr Kirchsaal Lauterbach  
Gottesdienst mit Taufe

10.30 Uhr Kirche Mihla/ Turm Gottesdienst

Kirche Lauterbach  
Sonntag, 23. Februar, 17 Uhr

**TAIZÉ**  
**N**  
**D**  
**A**  
**C**  
**H**  
**T**



Ein sehr herzliches Dankeschön all denen, die die Arbeit unserer Kirchgemeinden durch ihre Gebete, Ideen, praktische Hilfe, Spenden, Kirchensteuern und Kirchgeld unterstützen!

#### Spendenkonten:

*Kirchgemeinde Lauterbach:*

Kreiskirchenamt Eisenach KG Lauterbach

IBAN: DE 14 8405 5050 0012 031747

BIC: HELADEF1WAK (Wartburgsparkasse)

Bei Verwendungszweck bitte immer angeben: **Lauterbach 2536**

**Kirchgemeinde Mihla:**

Kreiskirchenamt Eisenach KG Mihla

IBAN: DE 14 8405 5050 0012 031747

BIC: HELADEF1WAK (Wartburgsparkasse)

Bei Verwendungszweck bitte immer angeben: **Mihla 2540**

Ab Spenden von 150,00 € erhalten Sie vom Kreiskirchenamt eine Spendenquittung. Für alle Spenden darunter ist der Kon-

toauszug ausreichend. Wünschen Sie zusätzlich eine Quittung, wenden Sie sich bitte an das Pfarramt in Mihla-

*Die Gemeindeglieder aus Mihla und Lauterbach, Angela Köhler (Regionale Verwaltung), Diakonin Maria-Kristin Mende, Kirchenmusikerin Ricarda Kappauf und Pfarrer Georg-Martin Hoffmann grüßen Sie sehr herzlich!***Schulnachrichten****Aus der Regelschule Mihla****Neues Jahr, neues Glück?! Zuvor ein kurzer Blick zurück:**

Um festlich und gemütlich die Adventszeit einzuleiten, belebten die Kolleginnen und Kollegen der Regelschule Mihla mit tatkräftiger Unterstützung ihrer Schüler das traditionelle „Lichterfest“ am 29. November 2024 wieder. Es war ein wirklich gelungener Abend, an dem das Schulhaus erkundet und über diverse Verkaufsstände, die ersten Weihnachtsgrüße erworben werden konnten.

Vielen Dank noch mal an dieser Stelle an all die fleißigen Helfer, Unterstützer und auch Besucher, die diesen Abend zu einem ganz besonderen machten und damit auch zeigten, dass Schule so viel mehr sein kann als nur ein Ort des Lernens.

Diverse vorweihnachtliche Aktivitäten, Exkursionen und Wandertage stimmten die Schülerinnen und Schüler auf die Advents- und Weihnachtszeit ein. So standen Theaterbesuche, Kinoveranstaltungen, Eisbahnbesuche, Bäckereiworkshops, Adventsfeierlichkeiten, thüringenweite Weihnachtsmarktbesuche sowie eine Filmvorführung im Planetarium auf dem Programm. Zudem organisierte die Klasse 7a mit Frau Müller im Rahmen des Deutschunterrichts ein gesundes Nikolausfrühstück und erhielten dafür leckere und reichhaltige Unterstützung vom „BioMarkt Dennis“ in Eisenach. Vielen Dank für die große Auswahl an gesunden und regionalen Lebensmitteln.



Frau Merten und die Klasse 6c besuchten die Bäckerei Eichholz und erhielten einen detaillierten Einblick in das traditionelle Backhandwerk. Anschließend wurden die Schülerinnen und Schüler selbst tätig und es entstanden wohlschmeckende Weihnachtspätzchen. Danke für diesen praktischen Ausflug und den gelungenen Einblick ins Bäckerhandwerk. Über die Weihnachtsferien sammelten alle noch einmal Kraft um schließlich im Januar einen Endspurt in Richtung Zeugnisse hinzulegen. So manchem Schüler sah man die Anstrengungen deutlich an. Trotz harter Krankheitswelle, nutzten viele ihre Chancen noch einmal erfolgreiche Leistungen zu erreichen und konnten schließlich stolz mit ihren Zeugnissen in die wohlverdienten Ferien gehen.



Wir schauten mit einem lachenden und einem weinenden Auge auf das Ende des ersten Schulhalbjahres. So mussten wir Simone König schweren Herzens nach 40 Dienstjahren in den wohlverdienten Ruhestand verabschieden. Frau König war eine feste und stets zuverlässige Größe in den Fachbereichen Deutsch und Kunst, eine kompetente und liebgewonnene Kollegin sowie eine engagierte Klassenlehrerin mit Herz. Ihr fachkompetenter Rat wurde oft sowie gern eingeholt und überzeugte stets durch den großen Erfahrungsschatz, aber vor allem durch die Liebe zum Lehrerberuf. Wir sagen von Herzen DANKE und wünschen für den neuen Lebensabschnitt alles erdenklich Gute.

Wie sagt man so schön: „Nach den Ferien ist vor den Ferien!“ Und so starten wir gleich mit vielen neuen Höhepunkten in das 2. Schulhalbjahr. Auf dem Programm stehen unter anderem Berufsorientierung, Berufsfelderprobungen, Exkursionen nach Buchenwald und Weimar, Kompetenztests, Juniorwahl, Narrenzzeit, Frühjahrsputz und so weiter... Es bleibt bunt, belebt, ereignisreich - mit einem kleinen Unterschied - die „Thomas Müntzer Regelschule Mihla“ hat seit 01. Februar nun auch offiziell eine neue Schulleiterin. Wiebke Schulz wird mit Kerstin Schroeter als Stellvertreterin und Nadja Meiland als Schulsachbearbeiterin das Schulleiterbüro wieder vervollständigen. Es gibt viel zu tun, die Probleme werden nicht unbedingt weniger und jeder kennt die besondere Situation des Bildungswesens. Dennoch blicken wir positiv und optimistisch in die Zukunft, immer mit dem Ziel gemeinsam das Beste für unsere Schülerinnen und Schüler zu erreichen.

Die Schulleitung

## Grundschule Creuzburg

*Liebe Eltern, liebe Großeltern,  
unsere Schule hat Geburtstag.*

- Das soll für uns Anlass sein, in Erinnerungen zu schwelgen, aber auch unseren Schulkindern von heute mal zu zeigen, wie Schule noch vor 50 Jahren vonstattenging.
- Die heutige Grundschule wurde als Polytechnische Oberschule 1974 eingeweiht und 2015 nach einer grundlegenden Sanierung wieder neu eröffnet.
- Um es den Kindern möglichst nahe zu bringen, suchen wir Zeitzeugen von damals und Materialien. Dazu brauchen wir Ihre Unterstützung.
- Wenn Sie in Creuzburg zur Schule gegangen sind und noch Fotos, Schulbücher oder sogar Hefte oder auch andere Materialien aus Schulzeiten haben, würden wir uns sehr freuen, wenn Sie uns diese für einen kurzen Zeitraum ausleihen könnten.
- Natürlich bekommen Sie alle Materialien wieder zurück.
- Wir bitten Sie, wenn Sie uns etwas zur Verfügung stellen, alles mit dem Namen zu versehen.
- Diese Dinge würden wir gerne ausstellen oder auch für eine Präsentation verwenden.
- Mit der Leihgabe geben Sie uns gleichzeitig Ihr Einverständnis die Materialien/Fotos im Rahmen unseres Projektes „Unsere Schule hat Geburtstag“ öffentlich auszustellen.
- Wir bedanken uns schon jetzt für Ihre Unterstützung und freuen uns auf Ihren Besuch am 17.09.2025 zum „Tag der offenen Tür“ an unserer Grundschule in Creuzburg.
- *Die Schüler, Lehrer und Erzieher der Grundschule Creuzburg*



## Jugendarbeit

# Jugendzentrum Mihla

### Öffnungszeiten

Montag:	15.00 Uhr- 18:30 Uhr
Dienstag:	15.00 Uhr- 18:30 Uhr
Mittwoch:	15.00 Uhr- 18:30 Uhr
Donnerstag:	15.00 Uhr- 18:30 Uhr
Freitag:	15.00 Uhr- 18:30 Uhr

### tägliche Angebote

Billard • Airhockey • Tischtennis  
• verschiedene Konsolen  
• Spiel- und Tanzmatte

- Donnerstag: 13:00 Uhr- 14:30 Uhr: Lasertag-OAG
- Kreative Angebote sowie Karten- und Brettspiele nach Bedarf
- Weitere Aktionen und Ferienangebote nach Bedarf



**JOHANNITER**  
Regionalverband  
Westthüringen

## Aus der Tourist-Information

# Burgfest 2025



**Sehr geehrte Vereinsvorstände und -mitglieder  
der Creuzburger Vereine,  
werte Bürger der Stadt Amt Creuzburg und der  
VG Hainich-Werratal,**

Dieses Jahr findet unser **Mittelalterfest** zu Pfingsten vom **07.06.2025 bis 09.06.2025** statt.

Bei der Eintrittskassierung brauchen wir wieder **Ihre** Unterstützung. Für eine Kassenbesetzung benötigen wir jeweils 2 Personen. Der Wechsel erfolgt in 2-stündigem Rhythmus. Es wird wieder drei Kassen geben. Zwei Kassen befinden sich am Westtor und eine Kasse am Osttor der Burg. Die Listen für die Eintrittskassierung liegen in der Tourist Information Creuzburg aus. Telefonische Absprachen sind unter Tel. 036926 98047 möglich.

Als kleines Dankeschön erhalten die Kassierer und deren Partner Dauerkarten zum Besuch des Mittelalterfestes an allen drei Tagen. Über baldige, hoffentlich zahlreiche Rückmeldungen würden wir uns sehr freuen.

Grüße von der Creuzburg  
*Ihr Team von der Tourist Information Creuzburg*

## Gemälde kehrt nach Creuzburg zurück, dort, wo es entstanden ist

Dieser Tage auf der Creuzburg. Im „Gelben Haus“ übergeben Peter Cyrenius, seine Frau und seine Schwester aus Mühlhausen an Maria Eisenach von der Tourist-Info auf der Burg und an Bürgermeister Rainer Lämmerhirt ein Gemälde an die Stadt Amt Creuzburg. Frau Eisenach hatte die Kontakte hergestellt.

Es ist ein feierlicher Moment. Das Gemälde, ein Landschaftsbild, welches die Werra unterhalb Creuzburgs zeigt, steht im Mittelpunkt der Gespräche.

Schnell zeigt sich die besondere und spannende Geschichte des Bildes.



*Peter Cyrenius übergibt mit seiner Schwester das Gemälde an die Stadt.*

Entstanden ist es im Jahre 1923, wie die Inschrift am Bildrand und auf der Rückseite zeigen. Der Künstler heißt Emil Galle. Trotz aller bisherigen Nachforschungen ist über ihn bisher nichts bekannt. War er aus der Region, gar aus Creuzburg, oder ein zufälliger Gast. Was war der Grund für das Gemälde. War es ein „Auftragswerk“ oder war Emil Galle so von der Schönheit der Landschaft erfasst, dass dieser Blick über die Werra entstand? Alles Fragen, die auch bei einer Tasse Kaffee nicht von Familie Cyrenius beantwortet werden. Stoff für weitere Nachforschungen.

Aber auch die Geschichte des Bildes ist einzigartig. Entdeckt wurde es vor vielen Jahren von der Schwester Peter Cyrenius in einem Abbruchhaus in Halle. Dort, auf dem Giebichenstein, studierte Frau Cyrenius damals Kunst. Das Bild wurde durch sie gerettet, das Haus viel wenige Tage später dem Abbruch zum Opfer. Seither ist das Gemälde zu einem ständigen Begleiter der Familie geworden, überstand unzählige Umzüge und fand auch bald eine aktuelle Bestätigung. Familie Cyrenius, Peter Cyrenius arbeitete viele Jahre und über den Ruhestand hinaus als Mediziner, fand in Frankenroda eine zweite Heimat mit einem Wochenendhaus. Vielleicht spielte das Werragemälde dabei eine wichtige Rolle ...



Nun ist es von Peter Cyrenius an die Stadt Amt Creuzburg übergeben worden. Der Wunsch der Familie besteht darin, es öffentlich erlebbar zu machen. Da kam der Vorschlag von Bürgermeister Rainer Lämmerhirt, es nach Fertigstellung des Verwaltungssitzes in der Praetoriusschule dort gemeinsam mit zwei weiteren bereits erworbenen Gemälden mit Creuzburger Ansichten in Sitzungssaal zu zeigen rasche Zustimmung.

Vielen Dank für diese außergewöhnliche Schenkung!  
*Amt Creuzburg*

## Neuigkeiten aus den Ortschaften

### Frankenrodaer Feuerwehr beriet

Zur Jahreshauptversammlung der Frankenrodaer Feuerwehr konnte Wehrführer Michael Weber beinahe alle aktiven Mitglieder der Einsatzabteilung und des Feuerwehrvereins sowie einige Gäste begrüßen. So waren Vertreter aller Wehren der Stadt, Stadtbrandmeister Thomas Andres, Bürgermeister Rainer Lämmerhirt und Ortsteilbürgermeisterin Erika Helbig mit dabei.

Die Versammlung fand im Frankenrodaer Bürgerhaus statt. Im Bericht schilderte Michael Weber die neue Situation für die Wehr, nun eine von fünf Feuerwehren der Stadt zu sein. Er sah darin, gerade was die Zusammenarbeit, die Ausbildung und die Beschaffung von Ausrüstung angeht, sehr viele positive Entwicklungen. Besonders die gemeinsamen Ausbildungen und die Abstimmungen der Wehrführer mit dem Stadtbrandmeister seien da sehr wertvoll.

Die Zusammenarbeit mit der Nachbarwehr Ebenshausen entwickelt sich positiv, so die Einschätzung. So konnte man gemeinsam an der Sternfahrt des Wartburgkreises teilnehmen.

Die Frankenrodaer Einsatzabteilung kann 18 Kameraden und zwei Kameradinnen zum Einsatz bringen. Der Ausbildungsstand, so der Wehrführer, ist mit acht Atemschutzträgern, vier Maschinisten, zwei Gruppenführern, zwei Zugführern und einem Verbandsführer sowie einem Gerätewart sehr gut. Allerdings beträgt das Durchschnittsalter der Einsatzabteilung 51 Jahre und eine Jugendabteilung, also Nachwuchs, fehlt. Hier müsse unbedingt gearbeitet werden.

Die Wehr rückte 2024 zu 12 Einsätzen, darunter zwei Brandeinsätze, aus.

Für den Verein sprach die neue Vorsitzende Christina Zauner. Sie berichtete über die Aktivitäten des letzten Jahres. Ziel sei, das Gemeinschaftsgefühl weiter zu entwickeln und die Dorfgemeinschaft zu stärken. Dazu hätten das Osterfeuer, der „Gin-Abend“ und die Weihnachtsbastelei beigetragen.

2025 steht nun das nachzuholende 30-jährige Jubiläum des Vereins an, welches am 10. Mai begangen werden soll.

Thomas Andres übergab ein Bild aller Wehren und deren Technik, welches im letzten Jahr an der Liboriuskapelle in Creuzburg entstanden ist, an die Wehrleitung.

Bürgermeister Rainer Lämmerhirt lobte die Einsatzbereitschaft und bedankte sich, auch bei den Partnern der Kameraden. Er ging in seinem Grußwort auf die beiden Großbrände in Treffurt und Mühlhausen ein und teilte mit, dass für alle Gerätehäuser Brandmelder angeschafft wurden.



Ortsteilbürgermeisterin Erika Helbig wünschte der Wehr für 2025 alles Gute, vor allem immer eine gesunde Rückkehr von den Einsätzen. Dann standen Ehrungen an, ehe ein gemeinsames Büffet die Versammlung abrundete.

*Frankenrodas Wehrführer Michael Weber bei seinem Bericht.*



Stadtbrandmeister Thomas Andres übergibt die Gruppenaufnahme mit Technik an Michael Weber. Mit dabei (links) Vereinsvorsitzende Christina Zauner und Ortsteilbürgermeisterin Erika Helbig.



Ausgezeichnet wurden Christina Zauner und Dirk Möller für 10 Jahre und Silvio Postler für 40 Jahre Pflichttreuen Dienst in der Freiwilligen Feuerwehr.

Amt Creuzburg

## Gedenken in Creuzburg

### Die Erinnerung darf nicht verlorengehen

Am 14. Februar 1946 wurden völlig unvorbereitet elf Jugendliche durch Angehörige des russischen Geheimdienstes verhaftet.

Die Angehörigen der Jugendlichen erfuhren erst viel später, was man ihnen vorwarf. Sie hätten eine Kampfgruppe des faschistischen Werwolves gegründet, um im Untergrund gegen die neuen politischen Kräfte vorzugehen.

Diese Vorwürfe waren völlig haltlos. Das politische Klima jener Jahre erzeugte aber solche Vorwürfe und Vorgänge und sicher auch freiwillige oder erzwungene Falschaussagen.

Für die Familien der Betroffenen folgten dann viele Monate und Jahre der Verzweiflung und der Hoffnung.

Die Jugendlichen, damals zwischen fünfzehn und siebzehn Jahren, traf es noch härter. Sie wurden verhört, geschlagen und schließlich verurteilt, einige zu Haftstrafen bis zu 25 Jahren!

Hermann Küfner verstarb in der Haft, andere kamen in Gefängnisse nach Buchenwald, Bautzen oder Torgau, zwei von ihnen verbüßten die völlig haltlosen Strafen sogar in einem Arbeitslager in Sibirien.

Erst ab 1953 kamen die ersten Inhaftierten, um ihre Jugend betrogen, nach Creuzburg zurück, die letzten gar erst 1955. Sie waren verpflichtet worden, niemals über ihre Erlebnisse in dieser Zeit zu berichten, auf die Gefahr hin, dass sie erneut verhaftet wurden.

Oft erfuhren daher sogar die Familien nur Bruchstücke des Leidensweges jedes Einzelnen.

Erst nach der „Wende“ 1989 wurden Einzelheiten bekannt, konnte die Rehabilitierung der Creuzburger erreicht werden.

Für die Kirchgemeinde und die politische Gemeinde ist es seither Verpflichtung, immer am 14. Februar an diese Geschehnisse zu erinnern. Altbürgermeister Arnd Breustedt hatte die entscheidenden Schritte für das Gedenken in die Wege geleitet. Eine Schrifttafel am Creuzburger Rathaus kündigt von diesen Ereignissen.



Auch in diesem Jahr trafen sich Frau Pastorin Susanne Breustedt, Ortsteilbürgermeister Ronny Schwanz und Bürgermeister Rainer Lämmerhirt mit einigen Angehörigen der betroffenen Familien zu einer kleinen Gedenkfeier am Rathaus.

Die Namen der Verhafteten wurden vorgetragen, Frau Breustedt fasste die Gedanken und Gefühle der Anwesenden in einer kurzen Predigt zusammen und Bürgermeister Rainer Lämmerhirt brachte zum Ausdruck, dass es für ihn sehr wichtig sei, gerade in den jetzigen Zeiten der Unmenschlichkeiten in aller Welt die Opfer von Creuzburg nicht zu vergessen.

Gerade deshalb sollte das Wissen um die Geschehnisse in Creuzburg an die jüngere Generation weitergegeben werden. Im Anschluss gab es noch Gelegenheit zu einigen Gesprächen mit den Angehörigen im „Nicolai“-Treff.



Stadt Amt Creuzburg

## Veranstaltungen

### Kindertheater auf der Creuzburg

Auch in diesem Jahr können wir uns auf Gastspiele vom **Theater im Palais** freuen. Den Anfang macht „**Der Froschkönig**“ – ein Märchen nach den Gebrüder Grimm am **16.03.2025 um 15:00 Uhr im Festsaal der Creuzburg**.



„Zuerst will ich aus deinem goldenen Becher trinken, dann will ich von deinem goldenen Teller essen und dann... will ich in deinem seidenen Bettchen schlafen. Wird die Prinzessin ihr Versprechen, das sie dem Frosch gegeben hat, halten? Es spielen: H. Kus, S. Kus

**Preise Eintritt:**

Kinder - 7,00 € / Erwachsene - 10,00 €

**Wir freuen uns auf viele kleine und große Gäste!**

# Tanz auf dem Dorfe

(Reihen-, Kreis- und Gassentänze, Schottisch, Polka, Walzer, Rheinländer usw.)

**Samstag 08. März 2025, 19:30 Uhr**  
Saal des Gasthofes Goldenen Aue Mihla,  
An der Aue 22

**Mit Livemusik - Spätlese mit befreundeten Musikern aus Norddeutschland sowie La Guinguette aus Bad Salzungen**

Tanzanleitung:

Diotima Grüneberg (Eisenach), Susanne Eisenkrätzer (Erfurt)

Am Samstag, den 08. März 2025 findet wieder der seit vielen Jahre beliebte Tanz auf dem Dorfe im Saal der Goldenen Aue in Mihla statt.

Getanzt werden verschiedene traditionelle Tänze - paarweise, gemeinsam im Kreis oder in der Gasse. Die Tänze können ohne Vorkenntnisse nach kurzer Anleitung durch zwei Tanzmeisterinnen sofort mitgetanzt werden. Die Tanzanleitung vermittelt neben den Basisschritten viel Interessantes über die Herkunft und Tradition der Musik.

Die Veranstaltung wird vom Naturschutzverein „Am Hainich“ e. V. und Folkmusikern mit Unterstützung aus der Kunst- und Kulturförderung des Landratsamtes Wartburgkreis und der Kreissparkasse des Wartburgkreises in Zusammenarbeit mit dem Amt Creuzburg organisiert.

Der Tanzabend im Vorfrühling ist ein Garant für Freude und Gemeinschaftsgefühl.

Die Folkbands Spätlese und La Guinguette spielen gemeinsam mit befreundeten Musikern aus Norddeutschland die Livemusik dazu.

Der Eintritt ist frei.

Informationen: Ines Andraczek,  
Tel: 036924 31019, Mobil: 0174 94 55 728  
E-Mail: andraczek@brgl.de

## Historisches

### Heimatgeschichte

#### Der Creuzburger Kirchenstreit, Georg Spenlein, Luther und Georg v. Harstall

##### Teil 3/Schluss von Wolf-Marcus Haupt

Teil 3 beschäftigt sich mit dem weiteren Verlauf des „Creuzburger Kirchenstreits“. Sämtliche Einigungsversuche waren gescheitert und Spenlein musste sich in Eisenach vor dem Superintendenten Menius und weiteren Würdenträgern verantworten. Spenlein hat Creuzburg Ende 1543 in Richtung Arnstadt verlassen und Konrad Butzbach aus Gerstungen hat die Pfarrerstelle übernommen. Nach seinem Tod im Jahr 1549 kam Michael Schultheiß, der Vater von Michael Prätorius, zum ersten Mal nach Creuzburg.

##### Georg Spenlein muss sich verantworten

Eine weitere Zuspitzung des Konfliktes entnehmen wir dem Schreiben von Friedrich Myconius an Melanchthon in Wittenberg vom 26. März 1543:

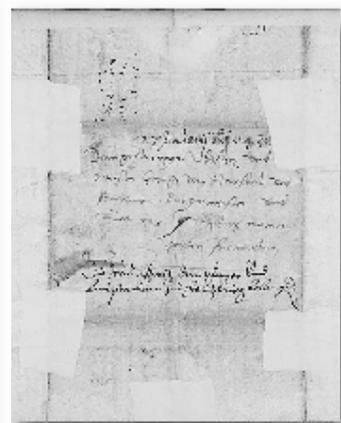
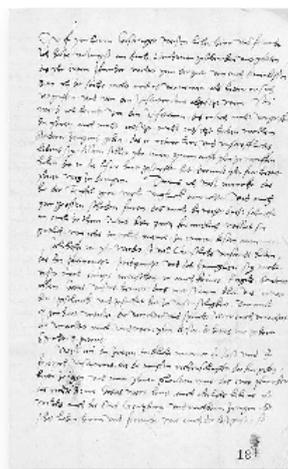
„[6] Myc. hat den Creuzburger [Pfarrer Georg] Spenlein [3155] zu sich bestellt; er ist über die Creuzburger, vor allem [den Amtmann Georg v. Harstall], empört und vergleicht sie mit denen von Kahla, die Philipp [Schmidt] vertrieben haben [3080] und jetzt Thomas [Naogeorgus] ertragen müssen.“<sup>33</sup>

In der Zwischenzeit ist Harstall nach Wittenberg gereist und hat Luther besucht, wie einem Schreiben von Luther (aus Wittenberg) an Menius vom 8. Mai 1543 zu entnehmen ist.

„Der Kreuzburger Amtmann Georg v. Harstall sei bei ihm gewesen, habe sich beklagt über seinen Brief (= unsere Nr. 3844) und die Schuld dem Pfarrer Georg Spenlein zugeschoben. Menius soll die Sache untersuchen und beilegen.“<sup>34</sup>

Der Konflikt war 1543 schon so weit fortgeschritten, dass er nur von außen, also durch die Einbindung von Visitatoren, gelöst werden konnte. Von „außen“ meint die beiden Visitatoren Justus Menius und Friedrich Myconius.

Am 3. Juli 1543 musste sich Spenlein in Eisenach vor dem Superintendenten Menius und den kursächsischen Räten Brück und Teutleben wegen der Klagen verantworten, die von den Büchsen-schützen und vom Amtmann Georg v. Harstall gegen ihn erhoben hatten.<sup>35</sup>



Brief Martin Luthers an Georg v. Harstall, 27. Januar 1543, Landesarchiv Thüringen - Hauptstaatsarchiv Weimar, Ernestinisches Gesamtarchiv, Reg. LI 109, Bl. 18r-20v.

Von der Anwesenheit Georg v. Harstalls und Creuzburger Büchsen-schützen kann man ausgehen, da sie in gewisser Form Ankläger waren. In den meisten Fällen musste Spenlein die Richtigkeit der Vorwürfe zugeben. Neben einigen anderen Kritikpunkten ist vor allem die Fehde Spenleins mit den Büchsen-schützen sehr gut belegt und entbehrt nicht einer gewissen Komik. Spenlein hielt seine Predigt gewöhnlich am Sonntag von 12.00 bis 13.00 Uhr. Die Büchsen-schützen seien aber nicht in die Kirche gegangen, weil sie ihre Schießübungen parallel abhielten, damit sie „mehr Zeit zum Saufen und Schwelgen hätten.“<sup>36</sup>



### Vereinssteuerrecht. Änderungen und Updates

25.FMH.201

Sie sind Vereinsvorstand oder Kassenwart und möchten auch im Bereich der Finanzen und Steuern des Vereins auf dem Laufenden bleiben? Die Kursanmeldung greift sowohl Themenbereiche aus dem Grundlagenwissen im Vereinssteuerrecht (z.B. Gemeinnützigkeit, Mittelverwendung, Zuwendungsrecht) und Rechtsfragen (z.B. Kassenführung, Zuordnung und Verbuchung von Geschäftsvorfällen), als auch neueste Entwicklungen (Ergebnisse von Prüfungen, Entscheidungen, Spenden, Sanktionen usw.) auf. Der Materialial Steuerberater und verfügt über umfangreiche Kenntnisse und Erfahrungen im Vereinssteuerrecht. Das Schulungsmaterial wird im Nachhinein zur Verfügung gestellt.

Anmeldung unter:



Leitung: Karsten Krause  
Beginn: 07. April 2025, 19:00 Uhr - 19:30 Uhr  
Ort: MI Rathaus Mihla  
Kursgebühr: 7,00 Euro 2 Unterrichtseinheiten

Informationen und Anmeldungen im Sekretariat  
Schmelzerstraße 19 / 99817 Eisenach  
Telefon: 03695 617261  
www.vhs-wartburgkreis.de / E-Mail: vhs@wartburgkreis.de

Spelenin war darüber sehr verärgert, weil auch viele junge Leute nicht zu seiner Predigt gegangen sind, da sie lieber dem Schießen zugesehen haben. So rief er den Büchschützen an der Kirchentür nach: „*Hie gehet ein langer Schalk.*“ Oder ein anderes Mal „*Da läuft ein Schächerer mit der Buchsen furüber und versäumt Gottes Wort und Predigt.*“<sup>437</sup>

Spelenin wusste die Vorwürfe eingestehen, sodass auch Menius und die Räte zu der Erkenntnis gekommen sind, dass der Konflikt der Creuzburger mit ihrem Pfarrer nicht mehr gelöst werden kann. Spelenin schien das ebenfalls einzusehen und hat sich mit einer Versetzung abgefunden.

Der Kurfürst teilte Menius mit, dass er seinen Gehilfen Joh. Brambach in Mühlhausen (Kaplan zu St. Blasien-Kirche) nach Creuzburg versetzen wolle. Brambach wandte sich in einem Schreiben an den Kurfürsten, dass er nicht nach Creuzburg gehen wolle, da er erst vor kurzem (1542) nach Mühlhausen gekommen sei. Der Kurfürst stimmte diesem Antrag zu.

Wie bereits von der Creuzburger Bürgerschaft gewünscht, wurde die vakante Stelle mit dem Gerstunger Pfarrer Konrad Butzbach besetzt. Er schrieb am 14. September an Menius, „*das ihm eine Versetzung nach Kreuzburg willkommen sein würde, da er infolge seines Leibes Schwachheit die Pfarre in Gerstungen von wegen des Filials, dahin er im Sommer und Winter alle Sonntage laufen müsse, um da zu predigen, länger gar nicht versorgen könne, doch müsse er eine Besoldungs-aufbesserung zur Bedingung machen.*“<sup>438</sup>

Am 02. Oktober 1543 bestimmte der Kurfürst den Konrad Butzbach als neuen Creuzburger Pfarrer, während Spelenin als Superintendent für Joachim Mörlin nach Arnstadt entsandt wurde.

In der Weimarer Lutherausgabe von 1947 wird mit Bezug auf die Originaldokumente von Konrad Butzbach aus Gerstungen gesprochen. In anderen Quellen taucht ein Konrad Buchbach auf. (s. Paullini, Heusinger und Thüringer Pfarrerbuch, 3. Band).<sup>39</sup> Zumindes kann vor dem Hintergrund der aktuellen Sachlage sein Antrittsbeginn in Creuzburg bzw. sein Abschied in Gerstungen auf Ende 1543 (wahrscheinlich Oktober) gelegt werden, da auch Spelenin zu dieser Zeit in Arnstadt erwähnt wird.<sup>40</sup> Butzbach oder Buchbach ist laut Pfarrerbuch kurz vor dem 19. Januar 1549 in Creuzburg gestorben.<sup>41</sup>

### Georg Spelenin geht nach Arnstadt

Wahrscheinlich im Oktober 1543, eventuell etwas früher, wurde Spelenin in Arnstadt ansässig.<sup>42</sup>

Auch in Arnstadt kommt es zu Auseinandersetzungen. Ähnlich wie in Creuzburg sollte der dortige Pfarrer Joachim Mörlin aus Arnstadt versetzt werden. Auch hier war der Anlass die konsequente Auslegung des „Strafamtens“, das dort für sehr viel Unruhe gesorgt hat und die Stadt in zwei Lager spaltete.

Mörlin reizte mit seinen Strafpredigten den Arnstädter Rat und die Bürger Arnstadts, hatte aber genauso Befürworter. Klette spricht in diesem Zusammenhang von einer den Thüringern eigenen „*eigentümliche (n), zum Widerspruch und zur Kritik geneigte (n) Gemütslage*“<sup>43</sup> als eine der Ursachen für die Streitigkeiten.

Luther riet Mörlin, Arnstadt zu verlassen, während Kurfürst Johann Friedrich von Sachsen ihn gerne in Arnstadt behalten hätte. Auf seinen Wunsch sollte Friedrich Myconius in Gotha ein Gutachten erstellen.

Myconius stellte Mörlin ein positives Zeugnis aus und forderte die Einsetzung einer Kommission, die den Fall untersuchen solle. Das bereits erwähnte Dokument ist auf den 16. Oktober 1543 datiert und berücksichtigt auch Spelenin: „*wie neulich zu Creuzburg der fein gelert from und trew fleißig man auch entschuldigt wurd.*“<sup>44</sup>

Also muss die Vertreibung von Spelenin schon vor dem 16. Oktober 1543 stattgefunden haben. Das wird auch durch eine Notiz in der Weimarer Ausgabe (1. Band Briefwechsel) von 1930 bestätigt.<sup>45</sup> Dies würde dann auch bedeuten, dass der Gerstunger Pfarrer Konrad Butzbach oder Buchbach schon vor dem Januar 1544 in Creuzburg war.

Der Arnstädter Rat lehnte die Empfehlung bezüglich der Einsetzung einer Kommission aber ab, sodass sich Mörlin wieder an Luther wandt. Mörlin hatte zwei Verteidigungsschriften verfasst, und damit auch Spelenin persönlich angegriffen.<sup>46</sup>

Mörlin kam in diesen Schriften zum Ergebnis, dass keine Obrigkeit die Macht habe, einen Pfarrer ohne Verfahren durch einen anderen auszutauschen.

Spelenin, der inzwischen als Superintendent und Pfarrer an die Bonifacius-Kirche in Arnstadt berufen worden war, wehrt sich

von der Kanzel herab gegen die Vorwürfe. Mörlin beschuldigte Spelenin, dass er dem Volk und der Gemeinde nach dem „*Munde predigt*“ und sprach ihm seine theologischen Fähigkeiten ab. Betrachtet man allerdings die Aussagen Spelenins, z.B. über die Creuzburger Büchschützen und seine Biographie, sind beide Vorwürfe so nicht nachzuvollziehen.

Sein umfangreicher, theologischer Kontakt zu Luther und anderen und die verschiedenen, kirchlichen Positionen, die er ausgeübt hat, widersprechen Mörlin in dieser Hinsicht.

Mit dem Bestallungsdekret vom 25. Januar 1544 wurde Spelenin als Superintendent und Prediger zu Arnstadt angestellt, während Mörlin nach gehaltener Predigt ab Januar 1544 als Superintendent in Göttingen tätig war.<sup>47</sup>

Obwohl Spelenin wieder zahlreiche Meinungsverschiedenheiten hatte und der Vertrag auf ein Jahr befristet, war er bis 1553 dort tätig. Meinungsverschiedenheiten meint hier die Vertreibung von Personen aus ihren Ämtern. Nach einem Brief des Arnstädter Leibmedicus Nicolaus Piechler vom 22. November 1550 soll Spelenin folgende Personen vertrieben haben: Caspar Bruschius oder Kaspar Brusch, Bartholomäus Cantor, Caplan zu Sondershausen, Linharthe, M. Kollerus, der Stadtschreiber, M. Frobenius ohne die Pfarrer auf den Dörfern.<sup>48</sup>

„*Spelenin wie seine Diakonen waren Schüler des Senior Lange in Erfurt, und dieser wünschte 1546 dem Bürgermeister Arnstadts Glück, dass der kirchliche Friede hergestellt. Im übrigen durchaus nicht friedlicher Natur, fuhr Spelenin wenigstens fein säuberlich mit den Ratsverwandten, während der Eifer um Gott wohl Mörlin über die Schranken selbst des damals Erlaubten fortriss.*“<sup>49</sup>

Myconius schreibt am 18.11.1544 an Luther: „*Es ist alles zufrieden gestellt, gaudio omnium vicinarum ecclesiarum. [...] Zum Schluß jedoch bitten wir, sämtliche dir treu ergebenen Pfarrer der Thüringer Kirche, Dich inständigst, anzuerkennen, dass jene Kirche mit Ihrem Pfarrer nunmehr wieder ausgesöhnt ist, und auch den trefflichen und frommen Georg Spelenin als wahren Märtyrer und treuen Zeugen Christi für wert zu erachten mit Deiner vollen Einwilligung dem Joachim, der sich anschickt nach Göttingen abzureisen, in Arnstadt im Amte nachzufolgen.*“<sup>50</sup>

Nach 1553 können wir Spelenin als Pfarrer in Wüllershausen nachweisen, wo er am 6. März 1563 verstorben ist.<sup>51</sup>

Ich hoffe, dass mit diesem Beitrag ein relativ unbekanntes geschichtliches Ereignis, wie der „Creuzburger Kirchenstreit“ bekannter wird.

Die fortschreitende Digitalisierung von Originaldokumenten bietet viele Chancen, unterschiedliche Quellen zusammenzuführen. So können aus „Fußnoten der Geschichte“ bedeutende historische Begebenheiten werden. Aus der Vertreibung eines Pfarrers in Creuzburg wurde ein theologischer Diskurs der Reformationszeit, unter welchen Bedingungen man einen Pfarrer absetzen kann.

Die Zusammenführung von Ahnen- und Heimatforschung eröffnet hier viele Chancen, und es wäre wünschenswert, wenn Historiker und Heimatforscher, auch zu anderen Themen, diese Möglichkeit nutzen würden.

### Anmerkungen:

<sup>33</sup> MBW 3205.

<sup>34</sup> vgl. WA B, 10. Band, 1947, a.a.O., S. 309.

<sup>35</sup> ebenda, 1947, S. 314-316.

<sup>36</sup> ebenda, 1947, S. 314.

<sup>37</sup> ebenda, 1947, S. 314 ff.

<sup>38</sup> ebenda, 1947, S. 316.

<sup>39</sup> vgl. Paullini, 1695, a.a.O., S. 657, Schneider, 1786, a.a.O., S. 16. Thüringer Pfarrerbuch, 2000, a.a.O., S. 18, S. 108.

<sup>40</sup> vgl. Klette, Johannes: Superintendent Mörlin in Arnstadt 1540-1544, in: Alt-Arnstadt, Beiträge zur Heimatkunde von Arnstadt und Umgegend, 6. Heft, Arnstadt, 1923, S. 66.

<sup>41</sup> vgl. Thüringer Pfarrerbuch, 2000, a.a.O., S. 108.

<sup>42</sup> vgl. Klette, 1923a, a.a.O., S. 66.

<sup>43</sup> ebenda, 1923a, S. 58.

<sup>44</sup> ebenda, 1923a, S. 66.

<sup>45</sup> vgl. D. Martin Luthers Werke, kritische Gesamtausgabe, Briefwechsel, 1. Band, Weimar, 1930, S. 622.

<sup>46</sup> vgl. Klette, 1923a, a.a.O., S. 65.

<sup>47</sup> ebenda, 1923a, S. 66.

<sup>48</sup> vgl. Klette, Johannes: Die ersten Rektoren der Arnstädter Lateinschule bis 1550, in: Alt-Arnstadt, Beiträge zur Heimatkunde von Arnstadt und Umgegend, 6, Heft, Arnstadt, 1923, S. 86.

<sup>49</sup> vgl. Einert, Emil, Graf Günther der Reiche von Schwarzburg: ein Beitrag zur Geschichte der Reformation, in: Zeitschrift des Vereins für Thüringische Geschichte und Altertumskunde, 8. Band, Heft 1 und 2, Jena, 1892, S. 45.

<sup>50</sup> vgl. Klette, 1923a, a.a.O., S. 68.

<sup>51</sup> vgl. Thüringer Pfarrerbuch, 2000, a.a.O., S. 411.

### Abkürzungen

a.a.O.	=	am angegebenen Ort
MBW	=	Melanchthons Briefwechsel
Nr.	=	Nummer
Reg.	=	Registratur
u.a.	=	unter anderem
S.	=	Seite oder Seiten
v.	=	von
vgl.	=	vergleiche
WA B	=	Weimarer Ausgabe Briefwechsel
z.B.	=	zum Beispiel

## Krauthausen

### Vereine und Verbände

#### SV Rot-Weiß Krauthausen

##### Turnier unserer Jüngsten verlief erfolgreich!

Am vergangenen Samstag fand in der SSH in Kreuzburg wieder ein F-Jugend-Turnier der Handballer des SV Rot-Weiß Krauthausen statt. Wir sind mit zwei Teams (Mädchen und Jungs) angetreten und konnten mit beiden Mannschaften jeweils die Silbermedaille gewinnen.

Vor großer Kulisse (es waren mehr als 50 Eltern als Zuschauer in der Halle) merkte man den Kleinen eine gewisse Nervosität an, die sich aber im Laufe der Spiele legte. Die Gegner kamen aus Oberdorla, Wutha-Farnroda und Goldbach. Auch diese Teams haben erst vor kurzem mit dem Trainings- und Spielbetrieb begonnen, so dass die Spiele überwiegend doch recht ausgeglichen waren.

Unsere Jungs starteten mit einem 7:2-Erfolg gegen Oberdorla 1. Hier konnten sich 4 Jungs in die Torschützenliste eintragen. Im zweiten Spiel gegen Goldbach zeigte sich der Gegner etwas besser eingespielt, so dass wir am Ende mit 4:8 verloren haben. Im Rückspiel gegen Oberdorla 1 konnten wir uns mit 6:4 behaupten und das Rückspiel gegen Goldbach endete wie das Hinspiel mit 4:8.

Bei den Mädchen konnten wir das erste Spiel gegen Wutha-Farnroda mit 5:0 gewinnen.

Im zweiten Spiel gegen Oberdorla 2 mussten wir die Überlegenheit anerkennen und verloren mit 4:7. Das dritte Spiel gegen Wutha-Farnroda ging mit 8:1 an uns. Das letzte Spiel gegen Oberdorla 2 ging dann wieder mit 1:9 verloren.

Es war ein gelungenes Turnier, sowohl sportlich als auch von der Stimmung her. Man sah, dass die Kinder sehr viel Spaß am Sport haben, aber trotz des Wettkampfes immer fair blieben. Das galt auch für die Zuschauer und die Trainer.

Von Seiten des SV Rot-Weiß Krauthausen geht ein großer Dank an alle Eltern, die für das leibliche Wohl bestens gesorgt hatten und die zur reibungslosen Durchführung des Turniers am Kampfgericht beigetragen haben!

*Manfred Rieger*



##### Wir suchen immer noch einen Übungsleiter/-in oder Trainer/-in

Unser Sportverein sucht immer noch einen Übungsleiter/-in oder Trainer/-in für die Abteilung Fitness (Freizeit- und Breitensport). Wer Motivation besitzt eine Sportgruppe anzuleiten, wer Lust hat seine sportlichen Fähigkeiten zu vermitteln, unser Verein begrüßt sie ganz herzlich.

Fehlt die erforderliche Qualifikation, kann der Trainer-Grundschein und -Lizenz C für den Breitensport über den Verein erlangt werden.

Training ist immer jeden Mittwoch von 18.00 - 19.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Krauthausen. Die Trainingsgruppe umfasst bis zu 20 Mitglieder. Schaut doch einmal vorbei.

Sollte Interesse bestehen schreiben Sie uns über <https://www.rwkrauthausen.de/kontakt> an oder nehmen Sie persönlich zu Mitgliedern oder zum Vorstand Kontakt auf.

Vorstand  
SV Rot-Weiß Krauthausen  
<https://www.rwkrauthausen.de/>



## Jahreshauptversammlung Feuerwehrverein Krauthausen e.V.

Am 15. Februar fand die Jahreshauptversammlung des Feuerwehrvereins statt.

Vereinsvorsitzender Stefan Galus begrüßte neben den Vereinsmitgliedern auch den Bürgermeister und Wehrführer der Gemeinde Krauthausen Ralf Galus, den Kreisbrandmeister Christian Mende, den Gemeindebrandmeister Marcel Beck und die beiden Wehrführer der Ortsteile Pferdsdorf-Spichra und Ütteroda Göran Kley und Thomas König.

Der Vereinsvorsitzende berichtete von einem gut verlaufenem Geschäftsjahr 2024 in dem der Feuerwehrverein Krauthausen zusammen mit der Freiwilligen Feuerwehr einige Events durchführte, beispielsweise den Tag der offenen Tür am 1. Mai am Feuerwehrgerätehaus und der Feuerwehrwettkampf im Löschangriff am Teich um zwei zu nennen.

Dank der tatkräftigen Unterstützung der Vereinsmitglieder konnte am Ende des Geschäftsjahres trotz großer Investitionen ein kleiner Überschuss erwirtschaftet werden. Dies wäre allerdings ohne den Zuschuss der Stiftung Lebenswertes Krauthausen nicht möglich gewesen. Hierfür nochmals ein großes Dankeschön im Namen des Feuerwehrvereins an das Kuratorium der Stiftung.

Auf den Ausblick des vor uns liegenden Geschäftsjahres folgten die Berichte der Wehrführung.

Wehrführer Ralf Galus zog ein positives Fazit und freute sich besonders über den Zuwachs in der Einsatzabteilung und die Bereitschaft der Feuerwehrmitglieder in ihrer Freizeit zum Wohle der Bürger der Einheitsgemeinde an Lehrgängen und Übungen teilzunehmen. Dies ist in der heutigen Zeit nicht selbstverständlich!

Auch als Jugendwart konnte Ralf Galus über ein erfolgreiches Jahr berichten. Die Jugendfeuerwehr besteht aktuell aus acht Mitgliedern, sechs Jungen und zwei Mädchen.

Im Bereich der Jugendfeuerwehr fand der größte Wechsel in der Freiwilligen Feuerwehr statt. Nachdem Kamerad Kevin Große alle notwendigen Lehrgänge erfolgreich abgeschlossen hatte, wurde er am 11.02.2025 offiziell zum neuen Jugendwart gewählt.

Nach 28 (!) Jahren im Dienst übergibt unser Bürgermeister symbolisch den Staffelmstab an Kevin Große und ernennt ihn zum Jugendwart. Auf diesem Weg nochmals alles Gute und die nötige Gelassenheit für die anstehenden Aufgaben.

Nach den Ehrungen und Auszeichnungen, hier ist besonders Kamerad Lukas Olschewski zu nennen, der durch beherztes Eingreifen und Zivilcourage unserem Ehrenbürgermeister Werner Nowatzky im letzten Jahr das Leben rettete, richteten Gemeindebrandmeister Marcel Beck und Kreisbrandmeister Christian Mende noch einige Grußworte an die Anwesenden.



*v.l.n.r.: Kreisbrandmeister Christian Mende, Gemeindebrandmeister Marcel Beck, Wehrführer und Bürgermeister Ralf Galus, Kamerad Lukas Olschewski, Jugendwart Kevin Große*

Beide betonten die notwendige Zusammenarbeit der Feuerwehren und Vereine der Einheitsgemeinde. Nur zusammen ist es möglich die anstehenden Aufgaben zu lösen.

Am Ende des offiziellen Teils beschloss der Feuerwehrverein Krauthausen dem Feuerwehrverein Treffurt eine Spende in Höhe von 500 Euro zu übermitteln. Nach dem Brand im Feuerwehrgerätehaus vor wenigen Wochen benötigt der Verein dringend Unterstützung. Die Gespräche hierzu werden in den nächsten Tagen erfolgen.



(SG)

## Bischofroda

### Kirchliche Nachrichten

## Evangelisches Pfarramt Bischofroda, Berka vor dem Hainich, Ütteroda und Neukirchen im Wartburgland

### Kirchenälteste gesucht Gemeindekirchenratswahl 2025 - Bekanntmachung

*Der Apostel Paulus schreibt im ersten Brief an die Korinther: „Es sind verschiedene Gaben; aber es ist ein Geist. Und es sind verschiedene Ämter; aber es ist ein Herr. Und es sind verschiedene Kräfte; aber es ist ein Gott, der da wirkt alles in allen. In einem jeden offenbart sich der Geist zum Nutzen aller.“ (1. Korinther 12, 4-7)*

Unsere Evangelische Kirche lebt von dem Mitten und dem Engagement der Gemeindeglieder vor Ort. Im September und Oktober 2025 werden in der gesamten Evangelischen Kirche in Mitteldeutschland die Gemeindekirchenräte gewählt.

In **Bischofroda** findet die Wahl am 5. Okt. 2025 zum Erntedankfest statt.

Ebenso wird die Wahl in **Ütteroda** am 5. Okt. 2025 zum Gottesdienst zum Erntedankfest stattfinden.

In **Berka v.d.H.** wird das Erntedankfest bereits am 28. Sept. 2025 gefeiert und dabei kann die Stimme zur Gemeindekirchenratswahl abgegeben werden.

Allerdings erhalten alle Gemeindeglieder auch rechtzeitig die Briefwahlunterlagen.

Die Kirchenältesten leiten die Gemeinde und sie bestimmen die Mitglieder der Kreissynode. Wir suchen engagierte Menschen, die als Kirchenälteste oder Kirchenältester kandidieren.

**Bis zum 18. Mai 2025** können Vorschläge im Pfarrhaus Neukirchen oder bei jetzigen Kirchenältesten in der Gemeinde eingereicht werden. Außerdem wäre es wunderbar, wenn viele an der Wahl teilnehmen. Auch dies ist eine Wertschätzung für die ehrenamtliche Arbeit. Wählen können übrigens alle Gemeindeglieder, die am Wahltag mindestens 14 Jahre alt und getauft sind.

Als Kandidaten vorgeschlagen werden können alle Gemeindeglieder:

- die seit mindestens sechs Monaten der Kirchengemeinde angehören,

- die bis zum Wahltag das 16. Lebensjahr vollendet haben,
- die zum Abendmahl zugelassen sind,
- die die Wählbarkeit nicht verloren haben und
- am Leben der Kirchengemeinde teilnehmen.

Wenn Ihnen also jemand als gut geeignet erscheint, die Geschicke unserer Kirchengemeinde für die nächsten Jahre mitzubestimmen, sollten Sie diese Namen dem jetzigen Gemeindegemeinderat übermitteln oder selbst einen Kandidatenvorschlag ausfüllen. Das Formular erhalten Sie im Gottesdienst oder von bisherigen Gemeindegemeinderatsmitgliedern. Sie müssen dann noch vier Unterstützer/innen für Ihren Vorschlag finden und die Zustimmung der Kandidatin/ des Kandidaten einholen. Vielleicht wollen Sie ja auch selbst kandidieren? Wir freuen uns jedenfalls, wenn Sie sich beteiligen - egal ob bei der Kandidatensuche oder als Kandidat/in!

Unsere Kirche lebt durch Gottes Wort und die Menschen, die es mit ihrem Tun und Reden in die Welt bringen.

*Die Gemeindegemeinderäte der  
Ev.-luth. Kirchengemeinde Bischofroda, Berka v. d. H. und Ütteroda*



## Gottesdienste im Pfarrbereich

### Sonntag, 2. März, Estomihi

Berka v.d.H., 10.00 Uhr

Ütteroda, 14.00 Uhr

### Weltgebetstag

### Freitag, 7. März, 18.00 Uhr

Für alle Gemeinden in Bischofroda

### Samstag, 15. März

Berka v.d.H., 17.00 Uhr Musikalische Abendandacht  
mit der Concordia-Kantorei

### Sonntag, 16. März, Reminiszenz

Hötzelsroda, 09.30 Uhr

Neukirchen, 10.30 Uhr

### Freitag, 21. März, Okuli

Madelungen, 18.00 Uhr Abendmahlsandacht  
mit anschl. Abendessen

### Sonntag, 30. März, Laetare

Neukirchen, 09.30 Uhr

Hötzelsroda, 10.30 Uhr

### Freitag, 4. April, Judika

Stregda, 18.00 Uhr Abendmahlsandacht  
mit anschl. Abendessen

### Sonntag, 6. April, Judika

Berka v.d.H., 09.30 Uhr

Bischofroda, 11.00 Uhr

Ütteroda, 14.00 Uhr

### Kontaktadressen: Pfarramt Bischofroda/Neukirchen

Pfarrer Torsten Schneider & Frederik Langer

Lerchenberger Straße 22, 99817 Eisenach OT Neukirchen

Tel: 03691/ 610986

E-Mail: torsten.schneider@ekmd.de / frederik.langer@ekmd.de

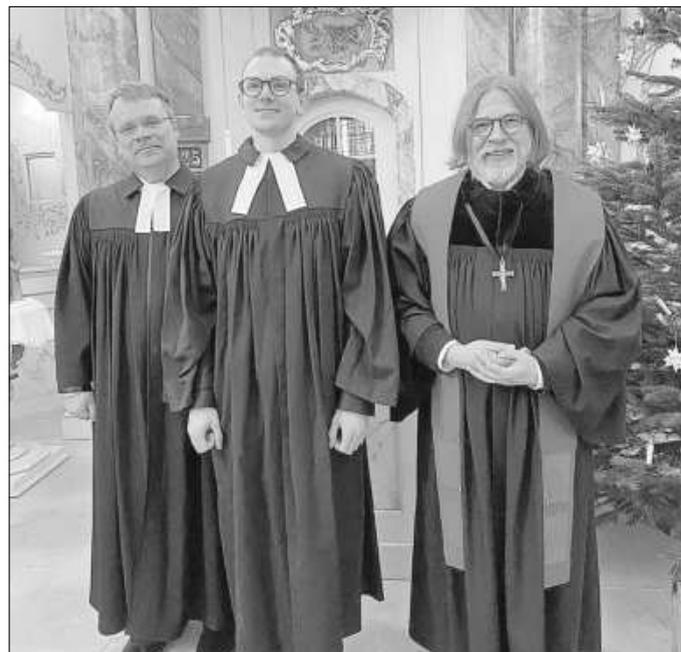
## Gemeindebüro

Angela Köhler, Klosterstraße 12, 99831 Creuzburg

Sprechzeiten: Mo-Do 8.00 - 15.30 Uhr

Tel: 036926/82459

E-Mail: angela.koehler@ekmd.de



Einführungsgottesdienst von Frederik Langer am 12. Jan. 2025 in Berka

## Nazza

## Informationen

### WIR SUCHEN DICH!



### > STAATL ANERKANNTE/N ERZIEHER/IN (W/M/D)

Du hast die Qualifikation, bist kreativ, freundlich, zuverlässig und selbstbewusst? DANN SUCHEN WIR GENAU DICH!

#### Wir bieten:

- ein offenes altersgemischtes Team
- tolle Eltern und Kinder
- vorerst befristete Anstellung
- Vergütung nach TVöD
- eine wöchentliche Arbeitszeit von 30 Stunden Vb (Es gelten festlie Arbeitszeiten. Im Bedarfsfall können durch den Arbeitgeber Mehrstunden angesetzt werden.)

### NEUGIERIG GEWORDEN? JETZT BEWERBEN!



Marcus Fischer, Bürgermeister

**Gemeinde  
Nazza**

Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an:

Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal  
Gemeinde Nazza  
Am Schloss 6  
99826 Berka vor dem Hainich

# Lauterbach

## Vereine und Verbände

### SG FSV Lautertal Bischofroda

#### Spieltermine der 2. Mannschaft in der Kreisklasse Staffel 3 in der Rückrunde zur Saison 2024/2025

Datum	Uhrzeit	Begegnung	Heim/Auswärts
02.03.2025 SONNTAG	14:00	SG Nesselal Wenigenlupnitz - SG FSV Lautert Bischofroda II	AUSWÄRTS
09.03.2025 SONNTAG	14:00	SG FSV Lautert Bischofroda II - SG Marksuhler SV II	HEIM
16.03.2025 SONNTAG	14:00	SG Grün-Weiß Großburschla - SG FSV Lautert Bischofroda II	AUSWÄRTS
22.03.2025 <b>SAMSTAG</b>	15:00	SG FSV Lautert Bischofroda II - SV Normania Treffurt	HEIM
29.03.2025 <b>SAMSTAG</b>	15:00	SG Falken - SG FSV Lautert Bischofroda II	AUSWÄRTS
06.04.2025 SONNTAG	15:00	SGF SV Lautert Bischofroda II - FSV Herda	HEIM
27.04.2025 <b>SAMSTAG</b>	15:00	SG SV Eintracht Ifta II - SG FSV Lautert Bischofroda II	AUSWÄRTS
10.05.2025 <b>SAMSTAG</b>	15:00	SGF SV Lautert Bischofroda II - SG SV Fortuna Suhltal II	HEIM
18.05.202 SONNTAG	15:00	SV Eckhardtshausen - SG FSV Lautert Bischofroda II	AUSWÄRTS
31.05.2025	15:00	Spielfrei	

Wir bauen wieder auf unsere zahlreichen Fans bei den Heimspielen.

**Spiele finden auf dem Sportplatz in Lauterbach und Berka v.d.H. statt!**

f.d.R. v. Ralf Könitzer



#### Impressum

**Werratal Bote – Mitteilungsblatt Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt**

**Herausgeber:** Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt  
**Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21  
**Verantwortlich für den Textteil:** Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt  
**Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Stefanie Barth, erreichbar unter Tel.: 0157 80668356, E-Mail: s.barth@wittich-langewiesen.de  
**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig

verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z. Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise  
**Erscheinungsweise:** wöchentlich – Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 3,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MWSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

# Werratal-Nachrichten

## Amtsblatt

der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal



Jahrgang 21

Samstag, den 22. Februar 2025

Nr. 5

### 2. Änderungssatzung

#### **zur Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Kindertageseinrichtung in kommunaler Trägerschaft und die Inanspruchnahme von Pflegeangeboten der Gemeinde Krauthausen**

Aufgrund der §§ 19 Abs. 1 und 20 Abs. 2 Nr. 1 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41) zuletzt geändert durch Artikel 33 des Gesetzes vom 02. Juli 2024 (GVBl. S. 277, 288), der §§ 2, 10 und 12 des Thüringer Kommunalabgabengesetzes (ThürKAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 19. September 2000 (GVBl. S. 301), zuletzt geändert durch Artikel 32 des Gesetzes vom 02. Juli 2024 (GVBl. S. 277, 288), des § 90 des Achten Buches Sozialgesetzbuch - Kinder- und Jugendhilfe (SGB VIII) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 11. September 2012 (BGBl. I S. 2022), zuletzt geändert durch Artikel 5 des Gesetzes vom 21. November 2024 (BGBl. I S. 361), der §§ 21 Abs. 1, 29 und 30 des Thüringer Gesetzes über die Bildung, Erziehung und Betreuung von Kindern in Kindergärten, anderen Kindertageseinrichtungen und in Kindertagespflege als Ausführungsgesetz zum Achten Buch Sozialgesetzbuch (Thüringer Kindergartengesetz - ThürKigaG) vom 18. Dezember 2017 (GVBl. S. 276), zuletzt geändert durch Gesetz vom 02. Juli 2024 (GVBl. S. 202) sowie der §§ 10 und 11 der Satzung über die Benutzung der Kindertageseinrichtung der Gemeinde Krauthausen in der derzeit gültigen Fassung hat der Gemeinderat der Gemeinde Krauthausen in der Sitzung am 05.02.2025 die folgende 2. Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Kindertageseinrichtung in kommunaler Trägerschaft und die Inanspruchnahme von Pflegeangeboten der Gemeinde Krauthausen vom 18.11.2021 beschlossen:

#### **Artikel 1 Satzungsänderung**

Die Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Kindertageseinrichtung in kommunaler Trägerschaft und die Inanspruchnahme von Pflegeangeboten der Gemeinde Krauthausen vom 18.11.2021 (Werratalnachrichten Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal Nr. 38/2021 vom 11.12.2021), die zuletzt durch 1. Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Kindertageseinrichtung in kommunaler Trägerschaft und die Inanspruchnahme von Pflegeangeboten der Gemeinde Krauthausen vom 03.07.2023 (Werratalnachrichten Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal Nr. 21 vom 15.07.2023) geändert wurde, wird wie folgt geändert:

§ 6 Absatz 1 wird durch folgenden Absatz 1 ersetzt:

„(1) Die Gebühren für das Mittagessen betragen 5,50 € pro Tag.“

#### **Artikel 2 Inkrafttreten**

Diese 2. Änderungssatzung tritt zum 01.04.2025 in Kraft.

Krauthausen, den 11.02.2025

Siegel

*Galus*  
Bürgermeister der  
Gemeinde Krauthausen  
(Träger der Einrichtung)

### Bekanntmachung

#### **2. Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Kindertageseinrichtung in kommunaler Trägerschaft und die Inanspruchnahme von Pflegeangeboten der Gemeinde Krauthausen**

Die 2. Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Kindertageseinrichtung in kommunaler Trägerschaft und die Inanspruchnahme von Pflegeangeboten der Gemeinde Krauthausen wurde der Rechtsaufsichtsbehörde vorgelegt.

Die Satzung ist genehmigungsfrei.

Mit Schreiben vom 11.02.2025 hat die Rechtsaufsichtsbehörde die 2. Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Kindertageseinrichtung in kommunaler Trägerschaft und die Inanspruchnahme von Pflegeangeboten der Gemeinde Krauthausen gemäß § 2 Absatz 5 Satz 3 Thüringer Kommunalabgabengesetz zur sofortigen öffentlichen Bekanntmachung zugelassen.

Krauthausen, den 11.02.2025

-Siegel

*Galus*  
Bürgermeister der  
Gemeinde Krauthausen

#### **Gemäß § 21 Absatz 4 Thüringer Kommunalordnung wird auf Folgendes hingewiesen:**

Ist diese Satzung unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften, die in der Thüringer Kommunalordnung enthalten oder auf Grund der Thüringer Kommunalordnung erlassen worden sind, zustande gekommen, so ist die Verletzung unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Gemeinde Krauthausen unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Wurde eine Verletzung nach Satz 1 dieses Hinweises geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf dieser Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Krauthausen, den 11.02.2025

-Siegel

*Galus*  
Bürgermeister der  
Gemeinde Krauthausen

### 2. Änderungssatzung

#### **zur Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Kindertageseinrichtung in kommunaler Trägerschaft und die Inanspruchnahme von Pflegeangeboten der Gemeinde Berka vor dem Hainich**

Aufgrund der §§ 19 Abs. 1 und 20 Abs. 2 Nr. 1 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41) zuletzt geändert durch Artikel 33 des Gesetzes vom 02. Juli 2024 (GVBl. S. 277, 288), der §§ 2, 10 und 12 des Thüringer Kommunalabgabengesetzes (ThürKAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 19. September 2000 (GVBl. S. 301), zuletzt geändert durch Artikel

32 des Gesetzes vom 02. Juli 2024 (GVBl. S. 277, 288), des § 90 des Achten Buches Sozialgesetzbuch - Kinder- und Jugendhilfe (SGB VIII) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 11. September 2012 (BGBl. I S. 2022), zuletzt geändert durch Artikel 5 des Gesetzes vom 21. November 2024 (BGBl. I S. 361), der §§ 21 Abs. 1, 29 und 30 des Thüringer Gesetzes über die Bildung, Erziehung und Betreuung von Kindern in Kindergärten, anderen Kindertageseinrichtungen und in Kindertagespflege als Ausführungsgesetz zum Achten Buch Sozialgesetzbuch (Thüringer Kindergartengesetz - ThürKigaG) vom 18. Dezember 2017 (GVBl. S. 276), zuletzt geändert durch Gesetz vom 02. Juli 2024 (GVBl. S. 202) sowie der §§ 10 und 11 der Satzung über die Benutzung der Kindertageseinrichtung der Gemeinde Berka vor dem Hainich in der derzeit gültigen Fassung hat der Gemeinderat der Gemeinde Berka vor dem Hainich in der Sitzung am 11.02.2025 die folgende 2. Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Kindertageseinrichtung in kommunaler Trägerschaft und die Inanspruchnahme von Verpflegungsangeboten der Gemeinde Berka vor dem Hainich vom 19.01.2022 beschlossen:

### Artikel 1 Satzungsänderung

Die Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Kindertageseinrichtung in kommunaler Trägerschaft und die Inanspruchnahme von Verpflegungsangeboten der Gemeinde Berka vor dem Hainich vom 19.01.2022 (Werratal-Nachrichten Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal Nr. 3/2022 vom 29.01.2022), die zuletzt durch 1. Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Kindertageseinrichtung in kommunaler Trägerschaft und die Inanspruchnahme von Verpflegungsangeboten der Gemeinde Berka vor dem Hainich vom 09.03.2023 (Werratal-Nachrichten Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal Nr. 8/2023 vom 18.03.2023) geändert wurde, wird wie folgt geändert:

§ 6 Absatz 1 wird durch folgenden Absatz 1 ersetzt:

„(1) Die Gebühren für das Mittagessen betragen 5,11 € pro Tag.“

### Artikel 2 Inkrafttreten

Diese 2. Änderungssatzung tritt zum 23.02.2025 in Kraft.

Berka v.d.H., den 13.02.2025 Siegel  
Grimm  
Bürgermeister der  
Gemeinde Berka vor dem Hainich  
(Träger der Einrichtung)

## Bekanntmachung

### 2. Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Kindertageseinrichtung in kommunaler Trägerschaft und die Inanspruchnahme von Verpflegungsangeboten der Gemeinde Berka vor dem Hainich

Die 2. Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Kindertageseinrichtung in kommunaler Trägerschaft und die Inanspruchnahme von Verpflegungsangeboten der Gemeinde Berka vor dem Hainich wurde der Rechtsaufsichtsbehörde vorgelegt.

Die Satzung ist genehmigungsfrei.

Mit Schreiben vom 13. Februar 2025 hat die Rechtsaufsichtsbehörde die 2. Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Kindertageseinrichtung in kommunaler Trägerschaft und die Inanspruchnahme von Verpflegungsangeboten der Gemeinde Berka vor dem Hainich gemäß § 2 Absatz 5 Satz 3 Thüringer Kommunalabgabengesetz zur Bekanntmachung zugelassen.

Berka v.d.H., den 13. Februar 2025 -Siegel-  
Ch. Grimm  
Bürgermeister der  
Gemeinde Berka v.d.H.

### Gemäß § 21 Absatz 4 Thüringer Kommunalordnung wird auf Folgendes hingewiesen:

Ist diese Satzung unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften, die in der Thüringer Kommunalordnung enthalten

oder auf Grund der Thüringer Kommunalordnung erlassen worden sind, zustande gekommen, so ist die Verletzung unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Gemeinde Berka v.d.H. unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Wurde eine Verletzung nach Satz 1 dieses Hinweises geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf dieser Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Berka v.d.H., den 13. Februar 2025 -Siegel-  
Ch. Grimm  
Bürgermeister der  
Gemeinde Berka v.d.H.

## Haushaltssatzung der Gemeinde Krauthausen für das Haushaltsjahr 2025

Aufgrund des § 55 der Thüringer Kommunalordnung vom 16.08.1993, in der Fassung der Neubekanntmachung vom 28.01.2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Artikel 33 des Gesetzes vom 2. Juli 2024 (GVBl. S. 277, 288), erlässt die Gemeinde Krauthausen folgende Haushaltssatzung:

### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr **2025** wird hiermit festgesetzt; er schließt

#### im Verwaltungshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit **4.606.800 €**  
und

#### im Vermögenshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit **1.096.500 €**  
ab.

### § 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

### § 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

### § 4

#### Nachrichtlich:

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

#### 1. Grundsteuer

- |   |                 |
|---|-----------------|
| a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) | <b>293 v.H.</b> |
| b) für die Grundstücke (Grundsteuer B)                              | <b>392 v.H.</b> |

#### 2. Gewerbesteuer

**395 v.H.**

### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 670.000,00 € festgesetzt.

### § 6

Es gilt der vom Gemeinderat am 05.02.2025 beschlossene Stellenplan.

### § 7

Über- und außerplanmäßige Ausgaben gemäß § 58 ThürKO sind nur zulässig, wenn sie unabweisbar sind und die Deckung gewährleistet ist. Sie dürfen nur mit Zustimmung des Gemeinderates geleistet werden, soweit sie nach Umfang und Bedeutung erheblich sind. Darunter fallen

- im Verwaltungshaushalt Ausgaben mit einem Volumen von mehr als 1.000,00 € je Haushaltsstelle,
- im Vermögenshaushalt Ausgaben mit einem Volumen von mehr als 2.500,00 € je Haushaltsstelle.

Firmen aus der Region - gesucht und hier gefunden

# BRANCHE 2025

regional

FACHKOMPETENZ IN IHRER REGION

## INHALT:

- BAUEN/WOHNEN
- DIENSTLEISTUNGEN



Eine Sonderproduktion von



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Branche 11753

## Bauen + Renovieren + Handwerk

### Baustoffhandel/ Brennstoffe/ Baustofftransporte

**MTB Baustoffmarkt**

Wutha-Farnroda 03 69 21 / 30 30

### Elektroinstallation

**Elektro Sülzner**

Mihla 03 69 24 / 4 24 20

**MTB BAUSTOFFMARKT** GmbH & Co. KG  
 Wutha-Farnroda · Hellwigstr. 12 · ☎ 03 69 21/3 03-0

Wand- und Bodenfliesen | Sanitärobjekte | Armaturen | Badmöbel

Ihr Traumbad – komplett aus einer Hand!

Von der Planung bis zur Fertigstellung Ihres Projektes – wir begleiten Sie kostenbewusst, kompetent und engagiert!  
 Ihr MTB-Baustoffmarkt-Team



Schützen Sie Ihr Hab und Gut durch eine äußere Blitzschutzanlage!

 Vorbeugen ist besser als löschen. *Ihr Partner vor Ort!*

**Elektro Sülzner**

99826 Mihla

**Werkstatt/Büro**

Propelstraße 7

☎ 036924/42420

- Elektroinstallation • Blitzschutzbau
- Verkauf und Reparatur Haushaltsgeräte
- Überprüfung ortsfeste Anlagen nach DIN VDE 0100,0105
- Überprüfung ortsveränderl. Geräte nach DGUV V3

**NEU Photovoltaik**

- Bestellung - Planung  
 - Ausführung - Überwachung  
 - Kundendienst - Verkauf - Reparatur


**Elektro Sülzner**  
 Handel - Montage - Elektro - Service

 Propelstraße 7  
 99831 Amt Creuzburg OT Mihla

 036924 42420  
 elektro-suelzner@t-online.de


www.elektro-suelzner.de

# Hilfe und Unterstützung aus Ihrer Region!

## Bauen + Renovieren + Handwerk

### Fensterbau/Türen/ Tore/Wintergärten/ Glasbauelemente

**Teubner Fenster- & Türenstudio**  
 Eisenach 03 69 20 / 8 04 37

Lassen Sie sich  
 professionell beraten!

**KLAIBER  
 MARKISEN**

**SONNEN- & WETTERSCHUTZ  
 SO INDIVIDUELL WIE SIE**



KLAIBER.de

Wir beraten Sie gerne:

**TEUBNER**  
 FENSTER- & TÜRENSTUDIO

Tore • Wintergärten • Markisen

Nesselstr. 4 • 99817 Eisenach-Stockhausen

Tel. 036920 80437 • info@teubner-bauelemente.de

[www.teubner-bauelemente.de](http://www.teubner-bauelemente.de)

## Schattenspender, Blickfang, Lichtquelle

- Anzeige -

Moderne Kassettenmarkisen trumpfen  
 mit praktischen Extras auf



Wer freut sich nicht auf sommerliche Tage, die man im Garten oder auf der Terrasse mit Familie und Freunden ausgiebig genießen kann? Damit niemand beim Freiluftspaß zu sehr ins Schwitzen gerät oder einen Sonnenbrand riskiert, sollte man jedoch in einen guten Sonnenschutz investieren. Der Sonnen- und Wetterschutzspezialist KLAIBER bietet Markisen in vielfältigen Formen, Größen, Farben und Anbringungsmöglichkeiten. So zum Beispiel die Kassettenmarkise CAMABOX BX4700, die mehrfach mit Preisen für ihr herausragendes Design ausgezeichnet wurde. Die vollautomatisierte Kassettenmarkise in kubischem Design zeichnet sich durch klare Linien aus. Mit einer Breite von bis zu sieben Metern und einer Ausladung bis zu vier Metern beschattet die CAMABOX BX4700 auch sehr große Terrassen. Praktisch ist der elektronische Absenkvolat, der senkrecht am Markisenende herunterfährt. So kann man den Schatten jederzeit bequem an die Sonnenverhältnisse anpassen und erhält zusätzlich einen Sichtschutz. Ein besonderes Highlight ist die in den Kasten und/oder der Endschiene integrierte, optional erhältliche LED-Beleuchtung. Sie taucht die Terrasse am Abend in ein stimmungsvolles Licht. Die korrosionsbeständige Aluminium-Kassette schützt das Tuch und die Gelenkarme im eingefahrenen Zustand effektiv vor Witterungseinflüssen und Schmutz und wirkt sich somit positiv auf die Lebensdauer aus. Ein integriertes Kippgelenk sorgt dafür, dass der kubische Markisenkasten nicht an den Neigungswinkel, der von 5° – 35° einstellbar ist, angepasst werden muss. Variable Konsolenpositionen ermöglichen eine flexible und zeitsparende Montage an der Wand oder unter der Decke. Dank io-Funktechnik und Handsender lässt sich das Topmodell bequem vom Liegestuhl aus bedienen. Besonders komfortabel wird die Bedienung, wenn durchdachte Optionen wie verschiedene Steuerungen und Zubehör mit intelligenter io-Technologie die Beschattung automatisieren. Dies sorgt neben einem Komfort- auch für einen Sicherheitsgewinn, egal ob bei Sonne, Wind oder Regen. Sonnensensoren beispielsweise messen die aktuelle Stärke der Sonneneinstrahlung und sorgen dafür, dass die Markise ausfährt. Dies schafft nicht nur den notwendigen Hitzeschutz für Mensch und Pflanzen auf der Terrasse, sondern auch Kühlung für die dahinter liegenden Räume. Auch um plötzlich aufkommenden Wind muss man sich nicht sorgen. Windsensoren fahren die Markise bei Wind automatisch in die geschlossene Schutzposition. Und für alle, die ihre Markise vor Niederschlag schützen möchten, ist ein Regenfühler die passende Lösung. So verwandeln KLAIBER Markisen jede Terrasse oder Balkon zum geschützten Lieblingsplatz im Freien, ganz nach dem Motto von KLAIBER: WIR L(I) EBEN DRAUSSEN! [www.klaiber.de](http://www.klaiber.de)

## Bauen + Renovieren + Handwerk

### ■ Fliesenleger/ Fliesenfachgeschäft

**Fliesenfachgeschäft Martin Spieß**  
Treffurt OT Iftha 03 69 26 / 94 10

### ■ Metallbau/Schlosserei/ Geländer

**ESA Metallbau GmbH**  
Eisenach/Stedtfeld 0 36 91 / 89 00 19

## Dienstleistungen

### ■ Taxiunternehmen

**Taxibetrieb Schilling**  
Amt Kreuzburg  
OT Ebenshausen 01 76 / 23 43 35 19

## Taxibetrieb Schilling

### Ein starkes Team in alle Richtungen

Bahnhofstraße 35 Neue Straße 4a  
99817 Eisenach 99831 Amt Kreuzburg  
OT Ebenshausen

0176 23433519  
E-Mail: maikbus@aol.com

**Kranken-, Dialyse-, Rollstuhl-, Gruppen-  
und Kurierfahrten**

**FLIESEN**
*Fliesenfachgeschäft*

**Spieß**

- Ausstellung
- Beratung
- Verkauf
- Verlegung

Martin Spieß  
Fliesenlegermeister  
**35 Jahre** 1990 - 2025

In der Silbergrube 2  
99830 Treffurt - OT Iftha  
Telefon: 036926 / 9410  
0172-2708157

E-Mail: fliesenspiess@t-online.de  
Öffnungszeiten: nach Vereinbarung/Absprache



Metallbau GmbH

### Ihr Experte für STAHL- UND METALLBAUARBEITEN

- Stahlbau
- Hallenbau
- Industriebau
- Schlosserei

 Montag – Donnerstag:  
7:00 – 16:00 Uhr

Freitag:  
7:00 – 12:30 Uhr

 99817 Eisenach-Stedtfeld  
Weinbergstraße 2

 03691 89 00 19  
info@esa-metallbau.de



## Service aus der Region – gesucht und hier gefunden!

### Impressum:

Herausgeber, Druck und Verlag: **LINUS WITTICH Medien KG**,  
In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, Telefon: 0 36 77 / 20 50-0

Verlagsleiter: **Mirko Reise**

Verantwortlich für den Text- und Anzeigenteil: **Frank Vogel**


**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Die über- und außerplanmäßigen Ausgaben, welche vom Bürgermeister genehmigt wurden, sind dem Gemeinderat zur Kenntnis zu geben.

### § 8

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2025 in Kraft.

Krauthausen, den 14.02.2025 (Siegel)  
*R. Galus*  
Bürgermeister

### Bekanntmachung der Haushaltssatzung 2025 der Gemeinde Krauthausen

Die Haushaltssatzung 2025 der Gemeinde Krauthausen enthält keine genehmigungspflichtigen Bestandteile. Sie wurde der Rechtsaufsichtsbehörde vorgelegt.

Mit Schreiben vom 14. Februar 2025 hat die Rechtsaufsichtsbehörde die Haushaltssatzung 2025 mit ihren Anlagen gemäß § 21 Absatz 3 Satz 3 ThürKO zur Bekanntmachung zugelassen.

Die Haushaltssatzung 2025 mit ihren Anlagen:

- Haushaltsplan und
- Finanzplan mit dem Investitionsprogramm

der Gemeinde Krauthausen liegt zur Einsichtnahme vom 24. Februar 2025 bis 10. März 2025 im Dienstgebäude der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal, in 99831 Amt Creuzburg, M.-Praetorius-Platz 2, während der Dienstzeiten öffentlich aus:

#### Sprechzeiten:

Montag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Dienstag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Donnerstag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Die Einsichtnahme außerhalb der Sprechzeiten erfolgt nur nach Terminvereinbarung.

Gemäß § 57 Abs. 3 Satz 3 ThürKO wird der Haushaltsplan bis zur Entlastung und Beschlussfassung über die Jahresrechnung dieses Haushaltsjahres nach § 80 Abs. 3 Satz 1 ThürKO zur Einsichtnahme, unter o. a. Adresse, zur Verfügung gehalten.

Krauthausen, den 14. Februar 2025 (Siegel)  
*R. Galus*  
Bürgermeister  
der Gemeinde Krauthausen

### Gemäß § 21 Absatz 4 der Thüringer Kommunalordnung wird auf Folgendes hingewiesen:

Ist diese Satzung unter Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften, die in der Thüringer Kommunalordnung enthalten oder auf Grund der Thüringer Kommunalordnung erlassen worden sind, zustande gekommen, so ist die Verletzung unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Gemeinde Krauthausen unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Wurde eine Verletzung nach Satz 1 dieses Hinweises geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf dieser Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Krauthausen, den 14. Februar 2025 (Siegel)  
*R. Galus*  
Bürgermeister  
der Gemeinde Krauthausen



#### Impressum

Werratal-Nachrichten – Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal  
**Herausgeber:** Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal **Verlag und Druck** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langwiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:** die Gemeinschaftsvorsitzende **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** In der Regel alle 2 Wochen kostenlos an die erreichbaren Haushaltungen im Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 3,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen.

**Stadt Treffurt**

Dienstag 16.00 bis 18.00 Uhr  
 Donnerstag 10.00 bis 12.00 Uhr  
 oder nach Absprache

Außerhalb der Sprechzeiten: PI Eisenach, 03691 2610

**Wichtiges auf einen Blick**

**Stadtverwaltung Treffurt**

**Rathausstraße 12, 99830 Treffurt**

Telefon: 036923 515-0  
 Fax: 036923 515-38  
 Internet: www.treffurt.de  
 E-Mail: post@treffurt.de

**Sprechzeiten:**

Montag 9.00 bis 12.00 Uhr  
 Dienstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr  
 Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr  
 Freitag 9.00 bis 12.00 Uhr  
 Sprechzeit des Bürgermeisters nach Vereinbarung.

**Alle Ämter sind telefonisch erreichbar:**

Bürgermeister	Herr Reinz	515-11
Sekretariat	Frau Jäschke	515-11
Innere Verwaltung	Herr Jauernik	515-35
Zentrale Dienste	Frau Stein	515-14 / 515-0
Ordnung u. Sicherheit	Herr Händel	515-21
Allgemeine Ordnungsangelegenheiten	Herr Fiedler	515-24
Umwelt-, Natur-, Brand- und Katastrophenschutz		
Einwohnermeldewesen	Frau König-Dunkel	515-20
Kita u. Jugend	Frau Braunhold	515-48
Standesamt, Friedhofsverwaltung, Fundbüro	Frau Merz	515-22
Stadtbaummanagement	Frau Hoffmann	515-28
Stadtplanung und -sanierung,	Herr Braunholz	515-27
Tiefbau, Straßenausbaubeitrag	Frau C. Müller	515-16
Facility u. Bürgerhäuser	Frau Fiedler	515-18
Liegenschaften und Hochbau	Frau Schwanz	515-41
Kämmerei	Frau Kleinsteuber	515-17
Stadtkasse	Frau Gauditz	515-26
Steueramt	Frau John	515-25
Anlagenbuchhaltung	Frau A. Müller	515-31
Personalamt	Frau Schnell	515-23
Tourismus, Kultur und Veranstaltungen	Frau Senf	515-42

**Öffnungszeiten im Bürgerhaus Treffurt:**

Montag - Freitag 10.00 - 15.00 Uhr

Stadtbibliothek Frau Roth 515-42

**Öffnungszeiten im Bürgerhaus Treffurt:**

Mo/Mi/Do/ Fr 10.00 bis 15.00 Uhr  
 Dienstag 10.00 bis 18.00 Uhr

**KOBB (Polizei)**

Herr Hoßbach ..... 515-29  
 Sprechzeiten im Bürgerhaus Treffurt,  
 Eingang von der Rathausstraße:

**Revierleiter**

Herr Dohrmann.....0172 3480187  
 (telefonisch erreichbar während der Sprechzeiten der Stadtverwaltung)

**Werratalbote**

Alle Beiträge per E-Mail an: **werratalbote@treffurt.de**

Die aktuelle Ausgabe gleich auf Ihrem Smartphone:



**Kindertagesstätten der Stadt Treffurt:**

Kindertagesstätte Treffurt „Die kleinen Werraspatzen“	51240
Kindertagesstätte Falken „Kleine Musmännchen“	569965
Kindertagesstätte Schnellmannshausen „Heldrastein - Wichtel“	036926 209949
Evangelische Kindertagesstätte in Großburschla „Haus unterm Regenbogen“	88116
Diakonia „Kinderarche Lindenbaum“ in Ifta	036926 90561

**Ortsteilbürgermeister:**

**Ortsteilbürgermeister Falken**

Herr Junge ..... 837593

**Ortsteilbürgermeister Großburschla**

Herr Sachs ..... 0163 7896707

**Ortsteilbürgermeister Ifta**

Herr Regenbogen ..... 0151 17248560  
 (Sprechzeit nach Vereinbarung)

**Ortsteilbürgermeister Schnellmannshausen**

Herr Liebetrau ..... 036926 18404

**Arztpraxen/ Zahnarztpraxen:**

**Treffurt**

Gemeinschaftspraxis Annett Wenda/ Katharina Höppner	
FÄ für Allgemeinmedizin	50616
Medizinisches Versorgungszentrum Eisenach	
Allgemeinmedizinische Praxis Dr. med. E. Hey	826605
Zahnarztpraxis A. Montag	80464
Zahnarztpraxis B. Rieger/ K. Cron	50156

**Großburschla**

Dr. med. Ursula Trebing ..... 88287

**Ifta**

Dr. med. Silke Först ..... 036926 82513

**Apotheken:**

Bonifatius-Apotheke Wanfried	05655 8066
Gesundheitsmarkt Treffurt	036923 517-0

**Notrufnummern**

<b>Feuerwehr/Rettungsdienst</b>	<b>112</b>
<b>Polizei</b>	<b>110</b>

## Bereitschaftsdienste

Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechzeiten für Sie da. Brauchen Sie außerhalb der üblichen Sprechzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen:

Montag/Dienstag/Donnerstag 18.00 - 07.00 Uhr des Folgetages  
Mittwoch/Freitag 13.00 - 07.00 Uhr des Folgetages  
Samstag/Sonntag/ 07.00 - 07.00 Uhr des Folgetages  
Brückentage/Feiertage  
(einschl. Heiligabend und Silvester)

**Ärztlicher + zahnärztlicher Notdienst: .....116 117**  
(ohne Vorwahl und kostenfrei)

Bitte halten Sie für den Anruf folgende Informationen bereit:  
Name, Adresse mit Postleitzahl und Etage, Telefonnummer  
Wer hat Beschwerden?  
Wie alt ist die Person?  
Welche Beschwerden liegen vor?

## Apothekennotdienst

**vom Festnetz: .....0800 0022 833**  
**vom Handy oder SMS mit PLZ: .....22833**

## Weitere wichtige Kontakte

### Sperr-Notruf

für Sperrung von EC-Karten, Kreditkarten und elektronischen Berechtigungen .....116 116

### Elektrizitätswerk Wanfried

Notfallnummer rund um die Uhr .....05655 988616  
Heizwerk Treffurt .....80242

### Trink- und Abwasserverband

Eisenach-Erbstromtal  
Havarie-Telefon .....036928 9610  
.....0170 7888027

### TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG

(im Auftrag der TEAG)  
Störungsdienst Strom 24 h .....0800 686 1166

### Postfiliale Treffurt, Straße des Friedens 4

Tel. 036923/ 51881

Montag-Freitag 09.00 - 17.00 Uhr

Samstag 08.00 - 12.00 Uhr

## Informationen

### Beratungstermin der Schiedsstelle

Der nächste Beratungstermin der Schiedsstelle findet statt

**am Mittwoch, dem 05.03.2025,**

**von 17.00 bis 18.00 Uhr**

**im Bürgerhaus Treffurt (Nebeneingang Rathausstraße).**

Bitte melden Sie sich per E-Mail unter [schiedsstelle@treffurt.de](mailto:schiedsstelle@treffurt.de) oder telefonisch unter 036923 839400 an.

Zur Schiedsfrau wurde Frau Doreen Peucker und zu ihrer Stellvertreterin Frau Heike Urban bestellt.

Ihre Stadtverwaltung

*Abschied:*

*wir lassen nur die Hand los, nicht den Menschen.*  
(Anke Maggauer-Kirsche, serafinum.de)

### **Wir gedenken unserer Verstorbenen**

**Frau Irmgard Schein, geb. Werning**

Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt den Angehörigen.  
Wir wünschen Ihnen viel Kraft auf dem Weg der Trauer,  
aber auch Mut für dankbare Erinnerungen  
und Hoffnung für die Zukunft.

Ihre Stadtverwaltung

## Einladung

### zur öffentlichen Sitzung des Stadtrates der Stadt Treffurt

**am: Montag, dem 24. Februar 2025**

**um: 19.00 Uhr**

**im: Ratssaal, Bürgerhaus Treffurt,  
Puschkinstraße 3**

### Tagesordnung:

#### öffentlicher Teil:

1. Eröffnung der Sitzung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit des Stadtrates
3. Ehrungen/Gratulationen
4. Genehmigung der Niederschrift vom 16. Dezember 2024  
hier: öffentlicher Teil
5. Kindergärten der Stadt Treffurt  
hier: Satzung über die Benutzung  
der Kindergärten der Stadt Treffurt
6. Kindergärten der Stadt Treffurt  
hier: Satzung über die Erhebung von Gebühren  
für die Benutzung der Kindergärten der Stadt Treffurt  
und die Inanspruchnahme von Verpflegungsangeboten
7. Planung für das Haushaltsjahr 2025
  1. Haushaltssatzung
  2. Haushaltsplan mit Stellenplan
  3. Finanzplan/Investitionsprogramm
  4. Forstwirtschaftsplan
8. Beteiligungen der Stadt Treffurt  
hier: Bekanntgabe
9. Mitteilungen des Bürgermeisters
10. Anfragen

#### nicht-öffentlicher Teil:

11. Genehmigung der Niederschrift vom 16. Dezember 2024  
hier: nicht-öffentlicher Teil
12. Mitteilung des Bürgermeisters
13. Anfragen

Stadtverwaltung Treffurt

Treffurt, den 13. Februar 2025

*M. Reinz*

*Bürgermeister*

## Praxisurlaub Höppner / Wenda

### Liebe Patienten,

unsere Praxis bleibt

**vom 03.03.2025 bis 07.03.2025 geschlossen.**

Die Vertretung in der Zeit übernehmen die Praxen von Frau Dr. Trebing in Großburschla und Frau Dr. Hey in Treffurt.

Wir bitten um telefonische Voranmeldung.

Ihr Praxisteam

## Kirchliche Nachrichten

### Kirchgemeinde Ifta

**Die Nachrichten der Kirchgemeinde Ifta finden Sie weiterhin im Teil der VG Hainich-Werratal unter der Rubrik Kirchliche Nachrichten/Evangelisches Pfarramt Creuzburg.**

**Weltgebetstag** 7. März 2025

Cookinseln wunderbar geschaffen!

# Herzliche Einladung

**am 7. März 2025 um 18 Uhr**  
**Bürgerhaus Treffurt**  
*und*  
**am 8. März 2025 um 17 Uhr**  
**„Alte Schule“ Schnellmannshausen**

**mit anschließendem gemeinsamen Abendessen**

**Ihre Gemeindeglieder**  
**Treffurt und Schnellmannshausen**  
**mit den Vorbereitungsteams des Weltgebetstages**

Kinderkreis freitags, 17.30 Uhr  
 Vorkonfirmanden 14-tägig dienstags 15.00 Uhr  
 Konfirmanden 14-tägig mittwochs 15.00 Uhr

## SCHNELLMANNSHAUSEN

### Samstag, 08.03.

17.00 Uhr Weltgebetstag

### Sonntag, 23.03.

10.00 Uhr Familiengottesdienst

#### Termine

Kinderkreis: 14-tägig mittwochs 16.30 Uhr  
 Jugendkreis: 14-tägig mittwochs 18.00 Uhr

## FALKEN

### Sonntag, 23.02.

11.00 Uhr Gottesdienst

### Sonntag, 02.03.

09.30 Uhr Gottesdienst

#### Termine

Vorkonfirmanden 14-tägig dienstags, 15.00 Uhr in Treffurt  
 Konfirmanden 14-tägig mittwochs, 15.00 Uhr in Treffurt  
 Pilatesgruppe dienstags, 18.30 in der Turnhalle

## GROSSBURSCHLA

### Sonntag, 23.02.

09.30 Uhr Gottesdienst

### Sonntag, 02.03.

11.00 Uhr Gottesdienst

#### Termine

Vorkonfirmanden 14-tägig dienstags, 15.00 Uhr in Treffurt  
 Konfirmanden 14-tägig mittwochs, 15.00 Uhr in Treffurt  
 Pilatesgruppe montags, 18.30 Uhr im Kindergarten

#### Kontakt

*Treffurt und Schnellmannshausen*

Seelsorge und Gottesdienste:

Sabine Münchow, 036087 975625

Gemeindebüro Sigrid Köth (freitags 9.00-12.00 Uhr),  
 036923 80359

*Falken und Großburschla*

Pfarrerin Silvia Frank, 036923 88285

Gemeindepädagogin Sigrid Schollmeier,

01522 9652021, sigrid.schollmeier@ekmd.de

**WELTGEBTSTAG 2025**

Cookinseln

08.03.25  
 17.00 UHR

MIT ANSCHLIESSENDEN  
 GEMEINSAMEN  
 ABENDESSEN  
 IM GEMEINDESAAL  
 GROSSBURSCHLA

EVANGELISCHE KIRCHE  
 IN MITTELDEUTSCHLAND

## Evangelische Kirchengemeinden

### TREFFURT

#### Freitag, 07.03.

18.00 Uhr Weltgebetstag im Bürgerhaus

#### Sonntag, 09.03.

14.00 Uhr Taufgottesdienst

#### Sonntag, 16.03.

09.30 Uhr Gottesdienst

#### Samstag, 22.03.

18.00 Uhr Konzert mit Björn Casapietra

#### Termine

Kirchenchor donnerstags, 20.00 Uhr  
 Posaunenchor donnerstags, 19.30 Uhr  
 Big Band mittwochs, 19.30 Uhr

EVANGELISCHE KIRCHE  
 IN MITTELDEUTSCHLAND

**LIEBE SCHÜLER  
 der 1. bis 6. Klasse,  
 LIEBEN ELTERN,**

**KINDER - BIBEL  
 TAGE**  
 07.04.25 bis 09.04.25

**DU bist ganz herzlich zu den diesjährigen Kinder-Bibel-  
 Tagen in den Osterferien eingeladen.  
 Von Montag bis Mittwoch möchte ich ab 9.00 Uhr bis 16.00  
 Uhr in der "Alten Schule" in Schnellmannshausen zum  
 Thema: Was damals geschah...**

**Für anfallende Unkosten werde ich 15,00 € einsammeln.**

**Ich freue mich auf eine gute gemeinsame Zeit.**

Gemeindepädagogin  
 Sigrid Schollmeier

**WAS DAMALS  
 GESCHAH...**

Anmeldung bei:  
 Gemeindepädagogin Sigrid Schollmeier  
 Tel.: 01522 9652021  
 Mail: sigrid.schollmeier@ekmd.de



**Kinderkreis**  
ab 1. Klasse  
IN DER "ALTERN SCHULE"  
IN SCHNELLMANNSHAUSEN  
Donnerstags von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
~~13.02.25~~ 27.03.25  
24.04.25 08.05.25  
05.06.25  
Sigrid Schollmeier  
Kontakt: Tele: 015229652021; E-Mail: sigrid.schollmeier@ekmd.de



**KINDERKREIS**  
AB 1. KLASSE  
IN GROBBURSCHLA IM KINDERGARTEN  
VON 10.00 BIS 12.00 UHR SAMSTAGS:  
~~15.02.25~~ 08.03.25 29.03.25  
26.04.25 17.05.25  
KONTAKT: TELE: 01522 9652021; E-MAIL: SIGRID.SCHOLLMEIER@EKMD.DE

**Kinderkreis und Teenie Kreis**  
**NEU!**  
**Gemeinsam!**  
ab Februar  
2025:  
Donnerstag:  
14-tägig  
von 16.30 Uhr  
bis 18.00  
im Pfarrhaus  
in Falken

~~20.02.25~~  
06.03.25  
20.03.25  
03.04.25  
22.05.25  
12.06.25  
26.06.25



**gemeinsames Kochen + essen**  
Chillen - spielen - Musik  
Zeit und Raum für EUCH  
Wichtig! eure Themen und Ideen  
Neues kennenlernen  
**JUGEND-ABEND**  
Alter? ab 8. Klasse  
Wann?  
Montag: 17.02.25  
17.03.25  
28.04.25  
19.05.25  
23.06.25  
Wo? "Alte Schule" in Schnellli  
Zeit: 18.00 bis 20.00 Uhr  
evangelische jugend | EKM

**Katholische Kirchengemeinde St. Marien**

Freitag, 07.03.25  
17.00 Uhr Gottesdienst  
Freitag, 21.03.25  
17.00 Uhr Gottesdienst

**Veranstaltungen**

**Einladung zur Blutspende**  
Institut für Transfusionsmedizin Suhl /  
Johanniter Unfallhilfe Wartburgkreis  
Wir laden herzlich ein  
zum nächsten Blutspendetermin  
am Montag, dem 03.03.25,  
von 16.00 Uhr bis 19.30 Uhr  
in der Regelschule Treffurt,  
Schulstraße 9.



# Treffurt liest!

Wir laden hiermit wieder alle Interessierte zu unserem Lesekreis in das Treffurter Bürgerhaus (EG links) am **26.02.2025 um 18 Uhr** ein. Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen!

*Heidi und Helga*

Zum Vormerken: am 02.04.25 findet der nächste Lesekreis statt!



## Die VHS informiert!



### Thema: Wie gründe ich einen Verein?

In diesem Kurs gehen wir in lockerer Atmosphäre gemeinsam die Schritte von der Projektidee, der Einreichung einer Satzung, die Vorbereitung, Durchführung und Protokollierung der Gründungsversammlung bis zum notariell bestätigten Antrag auf Eintragung im Vereinsregister. Auch die Anmeldung beim Finanzamt und nötigenfalls bei der Sozialversicherung als Arbeitgeber werden erläutert.

**Wann:** 25. Februar 2025 18.00 Uhr - 21.15 Uhr  
**Wo:** Regelschule Treffurt  
**Kosten:** 14,00 €

Anmeldung online unter [www.vhs-wartburgkreis.de](http://www.vhs-wartburgkreis.de)  
 Ansprechpartner ist Außenstellenleiterin Frau Ellen Quack, Tel. 036923-50163

# Carneval 2025

Mit Humor & Heiterkeit durch die fünfte Jahreszeit

**Sonntag 23.02.2025**

13:30 Uhr Festsitzung mit Programm

**Donnerstag 27.02.2025**

Weiberfastnacht im Jugendclub Schnellmannshausen  
 Motto: Ein Zwilling kommt selten allein

**Freitag 28.02.2025**

20:00 Uhr Festsitzung mit Programm, anschl. Tanz

**Samstag 01.03.2025**

20:00 Uhr Festsitzung mit Programm, anschl. Tanz

**Sonntag 02.03.2025**

14:00 Uhr Kinderfasching mit den

**“Original Heldrastein - Musikanten”**

**Sonntag 02.03.2025**

20:00 Uhr Masken- & Lumpenball  
 Motto: Wer will fleißige HANDEWERKER sehen

**Montag 03.03.2025**

09 Uhr Schulfasching der Thüringer Gemeinschaftsschule Treffurt

**Montag 03.03.2025**

15:00 Uhr Dämmerchoppen mit den

**“Original Heldrastein - Musikanten”**

Alle Veranstaltungen des SCV e.V. finden im Gemeindesaal Schnellmannshausen statt. Zu den Abendveranstaltungen sorgen die

**Erfurter Puffbohnen** für gute Unterhaltung.

# KARNEVAL 2025

IN TREFFURT  
27.02.-04.03.2025

<p><b>DONNERSTAG</b> 20:11 Uhr Weiberfastnacht mit Ralf Maca</p>	<p><b>FREITAG</b> 21:11 Uhr Disco mit DJ Baloo</p>
<p><b>SAMSTAG</b> 20:11 Uhr Prunksitzung &amp; anschließend Tanz mit DeeJay Mario</p>	<p><b>SONNTAG</b> 14:11 Uhr Karnevalsanzug &amp; anschließend bunter Nachmittag mit den Falkener Musikanten</p>
<p><b>MONTAG</b> 10:11 Uhr Fröhschoppen mit Ralf Maca 14:11 Uhr Kinderanzug anschließend Kinderkarneval 20:11 Uhr Disco der Masken mit DJ Baloo</p>	<p><b>DIENSTAG</b> 20:11 Uhr Karnevalsanzug</p>

Frauenchor Treffurt

# Frühlings SINGEN

So. 09. März | 15:00 Uhr  
BÜRGERHAUS TREFFURT

Wir freuen uns auf einen gemütlichen Nachmittag mit Ihnen bei Kaffee und selbstgebackenem Kuchen.  
Musikalisch unterstützt uns der Männerchor Liedertafel Treffurt 1842 e.V.



## Uwe Zänker Landschaften – Eine Entdeckungsreise



Arbeiten auf Papier  
Stadtbibliothek im Bürgerhaus Treffurt  
28.01. – 07.03.2025

Hier waren Deutschland und Europa bis zum 11. März 1990 um 13 Uhr geteilt.

# 35 JAHRE GRENZÖFFNUNG

16. MÄRZ 2025 FESTHALLE WENDEHAUSEN

14:30 UHR	KAFFEE & KUCHEN
15:00 UHR	GRUSSWÖRTE
15:30 UHR	PROGRAMM MIT DEN HEUBERG-MUSIKANTEN UND DER PRINZENGARDE VOM WENDEHAUSER KARNEVALSVEREIN

FÜR SPEISEN UND GETRÄNKE IST WIE IMMER GUT GESORGT!

ES LADEN EIN DIE VEREINE UND DER ORTSCHAFTSRAT WENDEHAUSEN

BJÖRN CASAPIETRA  
in baseltem Vortrag  
eventim  
DIE SCHÖNSTEN  
**HIMMELSLIEDER**  
hallelujah

**22. Treffurt** St. Bonifatius Kirche  
März 2025  
18 Uhr

Karten:  
Tourist- und Naturparkinformation, Puschkinstraße 3, Tel: 036923/ 515 42  
Touristinformation Mühlhausen, Ratsstraße 20, Tel: 03601/ 40 47 70  
TUI Eschwege, Marktstraße 4, Tel: 05651/ 700 77  
deutschlandweit bei allen bekannten VVK-Stellen

www.eventim.de  
Bestell-Hotline: 018 06 57 00 70  
oder:  
ticketdirect - Karten selbst drucken

# Frühlings KONZERT

**23. MÄRZ 2025**  
**SCHNELLMANNSHAUSEN**  
Gemeindesaal  
Einlass ab 14 Uhr | Beginn: 15 Uhr

unterstützt durch den  
JUGENDCLUB Schnellmannshausen

Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

**Musikverein  
KAMMERFORST**

Der Musikverein Kammerforst  
lädt herzlich zu seinem Frühlingskonzert  
**am Sonntag, den 23. März 2025,**  
**im Gemeindesaal Schnellmannshausen ein.**

Freuen Sie sich auf ein abwechslungsreiches musikalisches Erlebnis: Das Blasorchester aus dem Nationalpark Hainich präsentiert ein modernes Programm, das sinfonische Blasmusik, aktuelle Pop- und Rockhits sowie bekannte Melodien aus Musicals und Filmen miteinander vereint. Auch traditionelle Klänge der Blasmusik wie Polka, Walzer und Konzertmärsche kommen nicht zu kurz - hier ist für jeden Musikgeschmack etwas dabei.

**Einlass ab 14 Uhr (freie Platzwahl), Konzertbeginn um 15 Uhr.**

Wir freuen uns auf Ihr Kommen  
und einen unvergesslichen musikalischen Frühlingstag!

## Kindertagesstätten

### Neues von den kleinen Werraspatzen

Das Jahr 2025 begann für uns Schlaufüchse mit einem neuen Projekt:

„Alarm, Alarm ein Notruf kommt“. Wir wollten viel über die Menschen erfahren, die uns und Anderen täglich helfen. Angefangen haben wir mit der Feuerwehr, über den Rettungsdienst, bis zur Polizei. Wir haben den Notruf geübt, Verletzungen verbunden und auch einen Besuch bei der Feuerwehr geplant.

Leider mussten wir kurz vor unserem Besuch erfahren, dass unsere Feuerwehr abgebrannt ist. Wir waren sehr traurig. Das Gerätehaus war kaputt und von unseren geliebten Feuerwehrautos nur noch das Gerippe da. Gemeinsam haben wir überlegt, wie wir helfen können. Und schnell kam uns eine Idee! Wir basteln Spendenboxen und stellen sie im Kindergarten auf.

Auch die Kinder aus den Kindergärten in Falken und Schnellmannshausen haben mitgemacht. Dank der vielen Spender ist eine Summe von 335,- € zusammengekommen. Am 7. Februar war es dann soweit. Wir haben die Spende, zusammen mit einem kleinen Geschenk, der Feuerwehr übergeben.

Jetzt sind wir auch ein Teil der Helfer in der Not.

*Eure Schlaufüchse aus dem Kindergarten „Die kleinen Werraspatzen“ in Treffurt*



## Vereine und Verbände

### Jagdgenossenschaft Volteroda/ Hattengehau

#### Einladung zur Jagdgenossenschaftsversammlung

**am:** Samstag, den 08.03.2025  
**Ort:** Feuerwehrgerätehaus Volteroda  
**Beginn:** 18.00 Uhr

#### Folgende Tagesordnung soll durchgeführt werden:

1. Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsteher
2. Bericht des Jagdvorstehers über die Arbeit im letzten Jahr
3. Bericht des Jagdpächters
4. Bericht der Kassenführung
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Wortmeldung und Diskussion zu den Berichten
7. Beschluss zur Entlastung des Vorstandes
8. Wahl des neuen Vorstandes der Jagdgenossenschaft Volteroda/ Hattengehau für die Amtszeit vom 5 Jahren
  - Wahl des Wahlleiters
  - Kandidatenvorschläge für den neuen Jagdvorsteher, Stellvertreter, Kassen- und Schriftführer
  - Durchführung der Wahl
  - Beschlüsse zu den einzelnen neuen Mitgliedern des Vorstandes
9. Schlusswort des Jagdvorstehers

*Martin Luhn  
 Jagdvorsteher  
 99817 Eisenach-OT Hörschel  
 Tel. 03691/90254  
 Hörschel, den 09.02.25*

### Verein unterstützt Verein!

Der Jacken Verein unterstützt seit vielen Jahren andere Institutionen in und um Treffurt, um dringende Themen anzugehen. Im letzten Jahr hatten wir uns dazu entschieden, der Feuerwehr Treffurt eine Zuwendung für die immens wichtige Jugendarbeit zukommen zu lassen. Die Übergabe war für den 17. Februar geplant - welch Ironie des Schicksals, dass es der Freitag nach dem verheerenden Brand in der Feuerwehr Treffurt war und somit auch die finanzielle Spritze dringend benötigt wurde. Wir hoffen, dass die Kameraden der Feuerwehr ihre so erfolgreiche Jugendarbeit unter diesen schwierigen Bedingungen weiterführen können.





In diesem Sinne freuen wir uns, Menschen und Freunden in der größten Not etwas Unterstützung zukommen zu lassen und grüßen euch mit **Jaaaacken!**

## Campo Ballissimo Fußballcamp 2025

### Ein Highlight für junge Kicker beim SV Normania Treffurt!

Das Campo Ballissimo Fußballcamp kommt vom 06.06. - 08.06.25 zum SV Normania Treffurt und alle fußballverrückten Mädchen und Jungs im Alter von 5-14 Jahren sollten sich dieses Fußballspektakel nicht entgehen lassen. Campo heißt Fußball mit Herz & Leidenschaft, vermittelt auf spielerische Art und Weise! Du bekommst eine coole Ausrüstung, bestehend aus Trikot, Short, Stutzen, Ball und Trinkflasche, ein begeisterndes Training sowie eine Vollverpflegung mit sportgerechten Mahlzeiten, Obst und ausreichend Getränken.

Beim Campo erwartet dich ein Warm-Up zu fetziger Musik, ein abwechslungsreiches Trainingsprogramm, tägliche Wettbewerbe mit spannenden Finals, eine Mini-Europameisterschaft mit Fahnenlauf und zum krönenden Abschluss das Eltern-Kinder-Spielefest.

Neben dem motivierenden Training wird den Teilnehmern auch Teamgeist, Hilfsbereitschaft und Zusammenhalt vermittelt und der fairste Spieler bekommt am Ende bei der großen Siegerehrung den Teamplayer-Pokal überreicht. Sei dabei, lass dich begeistern und erlebe einen Höhepunkt nach dem anderen!

Infos zur Anmeldung für das Campo Ballissimo Fußballcamp erhaltet ihr bei der Ansprechpartnerin des Vereins: Janet Gehl, 0171-2702 261 oder im Internet unter [www.campo-ballissimo.de](http://www.campo-ballissimo.de)

## Spendenübergabe an die Jugendfeuerwehr Treffurt durch den Jacken-Festival e.V.

Eigentlich hatten sie geplant, uns zu unserer gewohnten Ausbildungszeit am Freitag, dem 17.02.2025 zu überraschen. Doch der verheerende Brand unseres Gerätehauses, bei dem auch wir einiges an Jugendfeuerwehrmaterial verloren haben, machte dies leider unmöglich.



Trotz allem konnten wir stellvertretend für die Kinder den Spendenscheck über 1.000,00 € für die Jugendarbeit entgegennehmen. Ein herzliches Dankeschön an den Vorstand des Jacken-Festival e.V. für diese großartige Unterstützung!

Da unsere Jugendfeuerwehrräume durch das Löschwasser und den Brandrauch stark beschädigt wurden, können wir glücklicherweise die Jugendfeuerwehrausbildung, nach den Winterferien, im ehemaligen Raum des Jacken-Festival e.V. im Bürgerhaus Treffurt wieder aufnehmen. Auch hierfür ein großes Dankeschön an die Stadtverwaltung und unseren Bürgermeister Michael Reinz.

Neugierig geworden? Schaut gerne mal unverbindlich bei uns im Bürgerhaus in Treffurt vorbei! Wir freuen uns immer über neue Gesichter.

Unsere Ausbildungszeit, für die Altersklasse 6-9 Jahre und die Altersklasse 10-18 Jahre, ist jeden Freitag von 17:00 bis 18:00 Uhr (außer in den Schulferien).

*Die Jugendwarte der Feuerwehr Treffurt  
Veronika Ratajczak, Nadja Zimmer & Anik Weidlich*

## Spendenaktion der Kitas der Stadt Treffurt

Heute hatten wir ganz besonderen Besuch, die Kinder der Kita „Kleine Werraspatzen“ kamen zu uns und überreichten zwei volle Spendenboxen, als eine großzügige Unterstützung für unsere Jugendfeuerwehr und Einsatzabteilung.

Die Kinder und ihre Familien möchten uns nach dem verheerenden Brand unseres Gerätehauses unterstützen, weil auch wir immer für sie da waren.

Dankeschön an die Kitas der Stadt Treffurt, deren Eltern, ihre Erzieher und Erzieherinnen für euer Engagement. Wir hoffen, dass wir auch euch mit einem kleinen Haribo Präsentkorb eine Freude machen konnten.

Natürlich möchten wir uns auch bei allen anderen bedanken, die uns bisher schon unterstützt haben und es auch weiterhin tun. Ihr seid großartig!



## Zwei Sekunden fehlen der SGS zum Sieg

**Treffurt.** (lan) Auch am Tag danach war der Frust bei der SG Schnellmannshausen noch groß. „Es fühlt sich noch immer wie eine Niederlage an. Wir waren nah dran. Den Ausgleich so spät zu bekommen, das tut weh“, gestand Jan Gesell am Morgen nach dem dramatischen Landesliga-Heimspiel gegen den HSV Apolda II. Beim Krimi verpasste der Tabellenletzte den Befreiungsschlag, kassierte zwei Sekunden vor der Schluss sirene den Treffer zum bitteren 28:28 (15:13) -Endstand.

Während die Gäste sich danach glücklich in den Armen lagen und tanzend im Kreis den gefühlten Sieg feierten, schlugen die Schnellmannshäuser die Hände über die Köpfe zusammen. Einige kauerten enttäuscht auf der Wechselbank. Untröstlich wirkte besonders SGS-Torhüter Lucas Meier. Er hatte eine seiner bislang stärksten Partien gezeigt und wäre mit seinen Paraden der Matchwinner gewesen. Verständlich, dass bei ihm ein paar Tränchen flossen. Gesell versuchte derweil, seine geknickten Schützlinge schnell aufzurichten. „Ich habe ihnen gesagt, wir dürfen das Spiel nicht negativ sehen. Immerhin haben wir einen Punkt mehr als vorher. Und es bleiben noch genügend Spiele, um weitere Zähler wie das Eichhörchen zu sammeln“, verriet der Eisenacher seine Ansprache im Mannschaftskreis.

Bei seinem Heimdebüt sahen die Fans sofort die neue Handschrift des Trainers. Insbesondere bei Unterzahlsituationen, in denen Gesell auf einen zusätzlichen Feldspieler setzt. In den unteren Amateurligen trauen sich nur wenige an diese moderne Spielweise heran. „Ich kenne es so von Eisenach und habe das hier sofort praktizieren lassen. Im Großen und Ganzen hat das auch schon ganz gut funktioniert“, freut sich Gesell, dass sein Team offen für diese neue Taktik ist.

Überhaupt sei es sein Ziel, die Spielweise flexibler zu gestalten, sowohl in Angriff als auch Abwehr. Seine Mannschaft setzte das nach holprigem Start gut um. Nach dem 4:6 nahm der Gastgeber Fahrt auf. Kai Hengst, Robin Kaufmann per Dreierpack und Hussin Maghames sorgten für einen 5:0-Lauf und die 9:6-Führung. Gesell: „Die erste Hälfte war gut. Wir hätten aber höher zu Pause führen können.“ Ärgerlich war das 13:15 der Apoldaer mit der Halbzeitsirene.

Nach dem Wechsel hielt die SGS den Gegner zunächst leicht auf Distanz, aber Apoldas Zweite ließ sich nicht abschütteln. Während beim Gast Philipp Schmidt von Rechtsaußen mehrfach traf, fehlte nicht nur den SGS-Flügelspielern das Zielwasser. „Insgesamt war unsere Wurfquote nicht gut genug“, analysierte Gesell. Apolda schaffte beim 20:20 (45.) durch Torjäger Lennert Hanemann erstmals wieder den Gleichstand und legte danach zweimal eine Zwei-Tore-Führung vor (22:24, 23:25).

Der bärenstarke Meier hielt Schnellmannshausen im Spiel. Moritz Raddau markierte mit seinem achten Treffer das 27:27. Im Gegenzug war erneut Meier zur Stelle, ehe Kaufmann 90 Sekunden vor Ende das 28:27 gelang. Der letzte SGS-Angriff endete mit einem folgenreichen Ballverlust, der zu einem Konter und zwei Strafen führte. Apolda blieben zehn Sekunden in doppelter Überzahl, die sie clever mit Eric Bethges Treffer ausspielten.

Trotz des späten Nackenschlags wusste Gesell mit etwas Abstand, dass das berühmte Glas wohl doch eher halbvoll war: „Wir haben es uns in den letzten sieben Minuten mit vier Zeitstrafen selbst schwer gemacht. Deswegen bin ich heilfroh, dass es wenigstens ein Punkt wurde.“



SGS: Thomas Wehner, Lucas Meier - Kai Hengst (6), Robin Kaufmann (7), Marius Reinz (2), Justin Luhn (1), Leon Biehl, Pascal Luhn (3), Moritz Raddau (8/3), Hassun Maghames (1)

7m: 3/3 - 3/5; 2min: 14min - 6min

Schiedsrichter: Kallenbach/Jahns

## SV Eintracht Ifta - Darts

### Steeldart Einzel-Turnier

Am 27.12.24 fand das 1. Steeldart Einzel-Turnier der neu gegründeten Darts-Sektion („Bullseye Bandidos“) des SV Eintracht Ifta statt.

34 Teilnehmer aus Ifta gingen in der „Alten Schule“ an den Start. Zu Beginn wurde in 8 Gruppen die Vorrunde ausgespielt, bei denen sich die 2 Besten für die Achtelfinals qualifizierten. Danach wurde im KO-System weitergespielt.

Für die Halbfinals qualifizierten sich Steffen Reum, Tino Montag, Marcus Weber und Damian Wallstein. Das 1. HF gewann Tino Montag und das 2. HF Damian Wallstein jeweils mit 4:1.

So kam es im „Kleinen Finale“ zum Duell zwischen Marcus Weber und Steffen Reum, welches letzter genannter mit 4:1 für sich entschied. Damit belegte Steffen Reum den 3. Platz.

Das Finale konnte an Dramatik kaum überboten werden. Beim Spielstand von 4:4, ging es in das entscheidende Leg. Beide Spieler vergaben etliche Match-Darts, bis Tino Montag mit der „Doppel 2“ das Spiel beendete und als glücklicher Gewinner des 1. Iftaer Steeldart Turniers feststand.

### Steeldart Team-Turnier in Nazza

Am 8.2.25 fand in Nazza ein Steeldart-Team-Turnier statt, bei dem auch 5 Mitglieder der Darts-Sektion des SV Eintracht Ifta teilnahmen.

Mit dabei waren die „Glashoch-Rangers“ (Stefan Uth, Erik Asch), die „Darts-Schmiede-Ifta“ (Tino Montag, Damian Wallstein) und eine Hälfte des Teams „MoWe-Darts“ (Marcus Weber). Leider mussten sich die „Glashoch-Rangers“ bereits nach der Vorrunde aus dem Turnier nach 3 Niederlagen verabschieden.

Besser lief es für „MoWe-Darts“ und die „Darts-Schmiede-Ifta“. „MoWe-Darts“ musste sich im Achtelfinale mit 3:0 gegen den späteren Turnier Sieger „B&B“ geschlagen geben. Auch die „Darts-Schmiede-Ifta“ konnte das Team von „B&B“ nicht stoppen und verlor das Finale mit 5:3. Trotz der Final Niederlage konnten wir uns über einen starken 2. Platz freuen.

Mit sportlichen Grüßen

Tino Montag

Game on

Bildbände | Chroniken | Gedichtbände uvm.

**PLANEN SIE  
DIE ERSCHEINUNG**  
*eines Buches?*



Egal ob als Stadt/Gemeinde,  
Verein oder Privatperson  
– wir sind mit 50 Jahren  
Erfahrung in der  
Buchproduktion  
der richtige  
Ansprechpartner  
für Sie!

**Walter Bosch**

Medienberater  
Druckermeister

Mobil: 0170 8347461

Telefon: 07476 391400

w.bosch@wittich-herbstein.de



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



**GEIGER-  
VERLAG**  
Eine Marke der  
LINUS WITTICH MEDIEN KG

# Familienanzeigen

» Anzeigenannahme Tel. 03677/2050-0  
oder [www.anzeigen.wittich.de](http://www.anzeigen.wittich.de)



65 Ehejahre

Eiserne Hochzeit

Helga & Otfried Köthe



Ein gemeinsamer Weg, Hand in Hand,  
ging ein Tag nach dem anderen ins Land.

Man merkt kaum, wie die Zeit vergeht,  
wenn man so nah zueinander steht.

Fältchen hier; Wehwehchen da, alles egal,  
solange der Andere ist da.

Behaltet dieses enge Band und geht weiter –  
Hand in Hand.

Glück, Gesundheit und noch viele gemeinsame Jahre  
wünschen eure Kinder und Enkelkinder sowie  
eure Ur-Enkelkinder.

Eure Kinder Dirk † 2022 und Silke † 2023  
in Gedanken mit dabei.

Amt Creuzburg, 20.02.2025



## EIN HERZLICHES DANKESCHÖN

FÜR DIE ZAHLREICHEN GESCHENKE UND GLÜCKWÜNSCHE ZU  
MEINEM 80. GEBURTSTAG MÖCHTE ICH MEINEN VERWANDTEN,  
BEKANNTEN, DEM BÜRGERMEISTER, DEN KLASSENKAMERADEN,  
DEN EISENBAHN- UND DEN OLDTIMERFREUNDEN HIERMIT SAGEN.

**HANS-JOCHEN WUTH**



**Herzlichen Dank für die vielen  
Glückwünsche anlässlich  
meines 85. Geburtstages**

Ich danke meinen Töchtern  
Sandrina und Jeannette für die  
große Unterstützung. Mein Dank  
gilt auch dem Ortsteilbürgermeister  
Markus Liebetrau, der Stadt  
Treffurt, der Freiwilligen Feuerwehr  
Schnellmannshausen, dem Schnellmannshäuser  
Carnevalverein, dem Gemeindegemeinderat, Anita Wehner  
für die gute Bewirtung und allen meinen Gästen, die mir  
einen unvergesslichen Tag bereitet haben.

Vielen lieben Dank

*Otto Kühn*

Schnellmannshausen, im Februar 2025

*Zu jeder Zeit selbst gestalten!*

Anzeigen ONLINE BUCHEN:  
[WITTICH.DE/FAMILIENANZEIGEN](http://WITTICH.DE/FAMILIENANZEIGEN)



*Herzlichen  
Glückwunsch!*



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Stefanie Barth

Ihre Gebietsverkaufsleiterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?  
**Tel.: 0157 80668356**

Fax: 03677 205021

[s.barth@wittich-langewiesen.de](mailto:s.barth@wittich-langewiesen.de)  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

# Traueranzeigen

» Anzeigenannahme Tel. 03677/2050-0  
oder [www.anzeigen.wittich.de](http://www.anzeigen.wittich.de)



## Gisela Schmidt

† 07.01.2025

### Herzlichen Dank

allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten.

#### Unser besonderer Dank gilt:

- dem gesamten Team des ASB Seniorenheims „Normannsteinblick“ Treffurt
- Frau Steinhäuser für ihre Trauerrede
- dem Bestattungsinstitut Böhnhardt für die Ausgestaltung der Trauerfeier
- Kati's Blumenscheune für den Blumenschmuck
- den Helferinnen bei der Ausrichtung des Trauerkaffees

**Kerstin und Enzo mit Familien  
im Namen aller Angehörigen**

Falken, im Februar 2025



*Der Wert des Lebens liegt nicht in der Länge der Zeit, sondern darin, wie wir sie nutzen.*

*Montaigne*



*Einschlafen dürfen, wenn man müde ist,  
nicht mehr kämpfen müssen, wenn die Kraft zu Ende geht,  
gehen dürfen, wenn das Atmen schwer wird.  
Dann ist der ewige Frieden eine Erlösung.*

Wir nehmen Abschied von unserem Vater

## Friedrich Hammer

\* 05.07.1941 † 22.01.2025

In stiller Trauer  
**Deine Töchter Susanne und Gabriele  
im Namen aller Angehörigen**

**Lauterbach, im Januar 2025**

Wir möchten dem Wunsch des Verstorbenen entsprechen und im engsten Familien- und Freundeskreis in aller Stille Abschied nehmen.



# Traueranzeigen

» Anzeigenannahme Tel. 03677/2050-0  
oder [www.anzeigen.wittich.de](http://www.anzeigen.wittich.de)



*Herzlichen Dank*  
sagen wir allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten für unsere liebe Mutter

*Helga Stein*

Unser besonderer Dank gilt dem „Altenpflegeheim an der Unstrut“ in Mühlhausen, dem Bestattungsunternehmen Böhnhardt für die würdevolle Ausgestaltung der Trauerfeier, der Pfarrerin Frank für die einfühlsamen Worte sowie der Firma Gartenbau und Floristik Möbius.

In liebevoller Erinnerung  
**Annelie, Werner und Cornelia  
im Namen aller Angehörigen**

Falken, im Februar 2025



*Alles hat seine Zeit,  
es gibt eine Zeit der Freude, eine Zeit der Stille,  
eine Zeit des Schmerzes, der Trauer  
und eine Zeit der dankbaren Erinnerung.*  
Dietrich Bonhoeffer

Nach einem erfüllten Leben verstarb unser Vater,  
Schwiegervater, Opa und Uropa

*Manfred Heinrich*  
\* 04.03.1942 † 02.02.2025

In liebevoller Erinnerung  
**Deine Kinder  
Angela und Dietmar  
Maik  
Susanne und Toralf  
Jeannette und René  
Deine Enkel  
Vanessa und Norman  
Dennis und Franz  
Lena und Marvin  
Lisette  
Erik und Kaya  
Deine lieben Urenkel Elaine, Wilma, Paul, Martha und Eva  
sowie alle Angehörigen**

**Berka v.d. Hainich**, im Februar 2025

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 27.02.2025, um 14.00 Uhr in der Kirche zu Berka v.d. Hainich statt.

**AUF EINMAL BIST DU NICHT MEHR DA,  
UND KEINER KANN'S VERSTEHEN.  
IM HERZEN BIST DU UNS GANZ NAH,  
BEI JEDEM SCHRITT, DEN WIR NUN GEHEN.  
NUN RUHE SANFT UND GEH IN FRIEDEN,  
DENK IMMER DRAN, DASS WIR DICH LIEBEN.**

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir schweren Herzens Abschied von unserem lieben Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa, Bruder, Schwager und Pate

*Eckhard Illert*  
\* 22.03.1937 † 24.01.2025



**Dein Sohn Gunter mit Elke  
Deine Tochter Verona mit Klaus-Peter  
Deine Enkel  
Kathleen mit Matthias  
Diana mit Andre  
Christian mit Marleen  
Marcel mit Doreen  
Deine Urenkel  
Hannes, Aaron, Bruno und Mona  
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am 01.03.2025, um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Mihla statt.

Die Trauer ist ebenso ein starkes Gefühl, wie die Liebe und wo viel Liebe war, wird Trauer folgen.



Die herzliche Anteilnahme so vieler Menschen beim Abschied von unserer Mutter

*Birgit Wolfram*

erfüllt uns mit großer Dankbarkeit.  
Danke für eure tröstenden Worte, die liebevollen Umarmungen und die mitfühlende Begleitung auf ihrem letzten Weg.

Auch dem Bestattungsinstitut Böhnhardt, der Pastorin Breustedt sowie dem Kirchenchor gilt ein besonderer Dank.

In tiefer Trauer  
**Nadine Brandt & Kai Wolfram  
im Namen aller Angehörigen**

Creuzburg im Januar 2025

# Traueranzeigen

» Anzeigenannahme Tel. 03677/2050-0  
oder [www.anzeigen.wittich.de](http://www.anzeigen.wittich.de)



*Aus unserem Leben  
bist du gegangen,  
in unseren Herzen  
bleibst du.*

In Liebe und Dankbarkeit  
nehmen wir Abschied von  
unserer lieben Mutter



## Irmgard Schein

\* 08.09.1938 † 07.02.2025

Im Namen aller Angehörigen:

Regina Hoßbach  
und Andreas Schein

Zur gemeinsamen Abschiednahme treffen wir uns  
am Mittwoch, dem 26.02.2025 um 13:00 Uhr auf dem  
Friedhof in Großburschla.

## Danksagung

### Helmut Zeich

Herzlichen Dank allen, die ihre  
Anteilnahme auf so vielfältige  
Weise zum Ausdruck brachten.



- D** · für die liebevolle Betreuung des ASB Teams  
der häuslichen und stationären Pflege
- A** · dem Palliativteam
- N** · der Pfarrerin Frau Frank
- K** · den Falkner Bläsern
- E** · dem Bestattungsunternehmen Böhnhardt und  
dem schönen Blumengebinde von Frau Meng

In liebevoller Erinnerung

**Gerhard Zeich, Regina Stoll**  
im Namen aller Angehörigen

Falken, im Februar 2025

Mit einer Danksagung stellen Sie sicher, niemanden zu vergessen.

## Baumbestattung mal anders..

*Erinnerungen für zu Hause ...*



**036924 424 72**



BESTATTUNGSUNTERNEHMEN  
**BÖHNHARDT**

Obere Lohfeldstraße 3  
99831 Amt Creuzburg

**Deine Schritte sind verstummt, doch  
die Spuren deines Lebens bleiben.**

Dein Leben war voll unermüdlicher Schaffenskraft.  
Deine Krankheit hast du mit Geduld ertragen.  
Nun bist du plötzlich und leise  
von uns gegangen.

In Liebe und Dankbarkeit  
nehmen wir Abschied von

## Fredi Gotthardt

\* 06.12.1938 † 02.02.2025

Deine Ehefrau Brigitte  
deine Tochter Gabi mit Udo  
dein Sohn Joachim mit Jana  
deine Enkel Andreas und  
Marie Theres mit Karsten  
deine Urenkel Joshua, Lucy und Elly

Die Trauerfeier mit anschließender  
Umenbeisetzung findet am 28.02.2025 um 11 Uhr  
auf dem Friedhof in Mihla statt.

*Du bist nicht mehr dort,  
wo du warst.  
Aber du bist überall,  
wo wir sind.*

*(Victor Hugo)*



# Weinvielfalt aus Spanien

ÜBER  
**50%**  
REDUZIERT!



8 Flaschen + 2 Weingläser statt € 93,58 nur € **39<sup>90</sup>**

**VERSANDKOSTENFREI BESTELLEN: [hawesko.de/blatt](http://hawesko.de/blatt)**

Hier zum Angebot:



Vorteilsnummer  
1117155

**JAHREHNTELANGE ERFAHRUNG** 60 Jahre Erfahrung im Versand und Leidenschaft für Wein verbinden sich zu einzigartiger Kompetenz.

Zusammen mit 8 Fl. im Vorteilspaket erhalten Sie 2 Gläser der Serie PURE von Zwiesel Glas, gefertigt aus Tritan® Kristallglas, im Wert von € 19,90. Telefonische Bestellung unter 04122 50 44 55 mit Angabe der Vorteilsnummer (wie links angegeben). Versandkostenfrei innerhalb Deutschlands. Max. 3 Pakete pro Kunde und nur, solange der Vorrat reicht.

Es handelt sich um Flaschen von 0,75 Liter Inhalt. Alkoholische Getränke werden nur an Personen ab dem vollendeten 18. Lebensjahr geliefert. Informationen zu Lieferbedingungen und Datenschutz finden Sie unter [www.hawesko.de/service/lieferkonditionen](http://www.hawesko.de/service/lieferkonditionen) und [www.hawesko.de/datenschutz](http://www.hawesko.de/datenschutz). Ihr Hanseatisches Wein- und Sekt-Kontor Hawesko GmbH, Geschäftsführer: Alex Kim, Nicolas Tantzen, Anschrift: Friesenweg 24, 22763 Hamburg, Handelsregistereintrag: HRB 99024 Amtsgericht Hamburg, USt-Identifikationsnr: DE 25 00 25 694.

**HAWESKO**  
JEDER WEIN EIN ERLEBNIS

# FASZINATION PADEL

© Foto: Mathias\_Schulz

Schnell, dynamisch, FUNtastisch

Faszination Padel ist DAS Buch für Padelspieler, -vereine, und -interessierte. Das Handbuch beleuchtet alle Aspekte der rasant wachsenden Sportart und wird u.a. vom Deutschen Padelverband sowie von Trainerlegende Hernan Flores empfohlen.

Faszination Padel vermittelt ein umfassendes Wissen über Technik, Taktik und Regelkunde dieses überaus dynamischen Trendsports: Thematisiert werden grundlegende technische und taktische Fertigkeiten und Fähigkeiten sowohl im Angriff als auch in der Verteidigung, aber auch bei Aufschlägen und Spezialschlägen. Das Buch informiert darüber hinaus über das Verbandsgeschehen in Deutschland, die richtige Ausrüstung und über Padel als Wettkampfsport. Aber auch die Geschichte des Sports kommt in diesem Buch nicht zu kurz!



Die ganze Welt der Trendsportart Padel auf einen Klick: [www.padeleros.de](http://www.padeleros.de)

176 Seiten, in Farbe  
**26,-€**

Christian Bonk – Faszination Padel:  
Ausrüstung – Technik – Taktik – Regeln  
Meyer & Meyer Verlag | 1. Auflage, Oktober 2024  
ISBN: 978-3-8403-7928-4

## Ab JETZT erhältlich: **Klimawandel!**

Entwicklungen bis zu den aktuellen Herausforderungen.  
Lösungen oder Festkleben?  
Lösung – Los geht's!

Der Klimawandel ist in aller Munde, mit unterschiedlichen Betonungen von Übertreibungen einerseits bis zur Ignoranz andererseits. Es ist höchste Zeit, Klarheit zu schaffen und mit Allen sinnvoll zu handeln. Zur Handlungs-Motivation gehört Wissen und Überzeugung. Das Buch „Klimawandel!“ liefert gesicherte Informationen, die im Prinzip Jedem aus unserer Gesellschaft zugänglich sind, aber vielfach ignoriert werden. Die Informationsquellen zu „Klimawandel!“ sind die öffentlichen nach journalistischen Wahrheitsprinzipien berichtenden Medien: Zeitungen und Zeitschriften, öffentlich kontrollierter/s Rundfunk und -Fernsehen sowie seriöse digitale Medien einschließlich der Mitteilungen von Verbänden und Institutionen. - Das Buch bietet dem Leser / der Leserin sachlich die wissenschaftlichen Belege zum Klimawandel und die Fakten, die zur Verursachung und zur Bekämpfung beitragen, akkurat und strukturiert wie in einem einfach lesbaren Lehrbuch, an. Alle Aussagen sind nachvollziehbar zitiert und damit im Einzelnen nachprüfbar. Medienaussagen, die nicht überprüfbare Behauptungen vermitteln wollen, dienen nicht zur Information. Aus den Informationen wurde vom wissenschaftlich profilierten Autor eine nachvollziehbare Meinung mit vertretbarer Schlussfolgerung/Aufgabenstellung formuliert. Alle Aussagen zu „Klimawandel!“, der jetzt abläuft, dürften großes Interesse hervorrufen.

ISBN 978-3-86959-494-7



Preis: **25,00 €**

Bestellungen per E-Mail an: [buch@wittich-herbstein.de](mailto:buch@wittich-herbstein.de)  
oder über die Internetplattform booklooker unter:  
[www.booklooker.de](http://www.booklooker.de)



## Kenia Traumreise 2026



mit FLY & HELP zum Konzert  
„Stars unter Afrikas Sternen“



p. P. ab

**1.699 €**

im DZ vom 27.02.-07.03.2026  
9-tägig (7 Nächte) ab/bis Frankfurt  
inkl. Flug, Halbpension  
und Konzert

Buchungscode:  
LW26

### INKLUSIVLEISTUNGEN

- Flug mit CONDOR ab/bis Frankfurt nach Mombasa in der Economy Class
- Flughafensteuern und Sicherheitsgebühren
- Transfer Flughafen – Hotel – Flughafen im klimatisierten Reise- oder Minibus
- 7 Übern. im 4\* Hotel Severin Sea Lodge
- Halbpension (Frühstück & Abendessen)
- Live-Show „Abenteurer Weltumrundung“
- Konzert »Stars unter Afrikas Sternen«
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung
- FLY & HELP Ansprechpartner vor Ort
- Reisepreissicherungsschein (abgesichert durch tourVERS Touristik-Versicherungs-Service GmbH)

Buchungsmöglichkeiten als Grundreise<sup>1</sup> o. mit Kurzsafar<sup>2</sup>, Badeverlängerung<sup>3</sup> o. Langsafar<sup>4</sup>:

27.2. – 7.3. (9-tägig, 7 Nächte) <sup>1</sup>	ab 1.699 € p. P.
27.2. – 9.3. (11-tägig, 9 Nächte) <sup>2</sup>	ab 2.399 € p. P.
24.2. – 11.3. (16-tägig, 14 Nächte) <sup>3</sup>	ab 2.149 € p. P.
1.3. – 16.3. (16-tägig, 14 Nächte) <sup>4</sup>	ab 3.699 € p. P.

**Begleiten Sie uns an den Bamburi Beach nahe Mombasa / Kenia!** Die Severin Sea Lodge ist eine Oase der Entspannung inmitten eines Palmengartens am Indischen Ozean. Die Hafencity Mombasa ist nur zwölf Kilometer von der Hotelanlage entfernt. Erleben Sie optional die atemberaubende und vielfältige Tierwelt Afrikas bei einer Safariverlängerung. Der musikalische Höhepunkt ist das Konzert unter Palmen „STARS UNTER AFRIKAS STERNE“ zugunsten der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP. Freuen Sie sich auf die TOP Stars des deutschen Schlagers: Mickie Krause, Anita Hofmann, Stefan Mross und Wolfgang Trepper mit seiner Comedy Show.

[www.schlagernacht-kenia.de](http://www.schlagernacht-kenia.de)

### »Stars unter Afrikas Sternen«



Mickie Krause, Anita Hofmann, Stefan Mross und Wolfgang Trepper

### Ihre Event-Highlights vor Ort

- Konzert »Stars unter Afrikas Sternen«
- Live-Show „Abenteurer Weltumrundung“

Ausführlicher Reiseverlauf!



**50 € pro Person** vom Reisepreis kommen der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen Schulbau verwendet.  
[www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de)

E-Mail: [reisen@fh-travel.de](mailto:reisen@fh-travel.de)  
Veranstalter: FLY & HELP Travel,  
eine Marke der Prime Promotion GmbH

Jetzt buchen unter:

(Mo.-Fr. 9-14 Uhr)

**Tel.: 0214-7348 9548**

# JOBS IN IHRER REGION

Anzeigenannahme 03677 2050-0  
anzeigen@wittich-langewiesen.de

Weitere  
Stellen  
finden Sie  
online

jobs-regional.de

Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

## Silver Worker: fit für den Jobwechsel

- Anzeige -

Für Menschen im fortgeschrittenen Alter, bekannt als Silver Worker, kann ein später Jobwechsel herausfordernd sein. Der Grund: das Vorurteil, wie fehlende technische Qualifikation. Der Wechsel kann aber mit der richtigen Strategie und Einstellung gelingen. Ein wichtiger Tipp: Offenheit für Veränderungen. Um im Jobmarkt konkurrenzfähig zu bleiben, sollte man immer bereit sein, sich weiterzubilden und neue Fähigkeiten zu erlernen. Dazu gibt eine Weiterbildung den Arbeitnehmern selbst ein positives Gefühl, da sie nun gewappnet sind für den aktuellen Arbeitsmarkt. Der aktuelle Arbeitsmarkt bietet die Bedingungen dafür, dass auch Silver Worker sich noch einmal für eine neue Rolle in der Arbeitswelt bewerben und in einem neuen Unternehmen Fuß fassen können.

Arbeiten in der Pflege hast du dir ganz anders vorgestellt ?

Wir auch !



Deutsches  
Rotes  
Kreuz

Pflegeheim für Menschen  
mit Behinderung in Mihla

Unsere freien Stellen  
findest du hier:



www.drk-eisenach.de

Für mehr Zufriedenheit im Pflegeberuf

bewirb dich jetzt bei uns als:

Pflegfachkraft, Heilerziehungspfleger/in,  
Ergotherapeut/in, Betreuungshelfer/in

## Job gesucht?

Mit einem Blick ...

in den Stellenmarkt können Sie schnell und bequem fündig werden!

jobs-regional.de  
by LINUS WITTICH



## Präsenzkraft (m/w/d)

## Mitarbeiter Hauswirtschaft/Küche (m/w/d)

für unser Pflegezentrum "Normannsteinblick" in Treffurt gesucht!

### Unsere Leistungen:

- + inkl. Willkommensprämie von 1.000 Euro für die Präsenzkraft
- + Leistungsgerechte tarifliche Entgelte gemäß PATT
- + Jahressonderzahlung
- + Betriebliche Altersvorsorge u. Gesundheitsversicherung
- + betriebliches Gesundheitsmanagement
- + Bikeleasing
- .... und vieles mehr!



ASB RV Südwestthüringen e.V.

Infos und Bewerbung:

www.asb-hilft.de

personal@asb-swt.de, Tel.: 03691-711813



Wir helfen hier  
und jetzt!

Aus der Menge herausstechen

Hier ist man schon auf der Suche nach Ihnen!

**Stellenmarkt Aktuell**



# Först - Reisen

OHG Omnibusbetrieb & Reisebüro Ziddeirasen 8 99830 Treffurt

05.04.25	Bad Muskau
41,00€	Busfahrt, Besuch des Polenmarktes
12.04.25	HOLIDAY ON ICE in Erfurt
ab 99,00€	Busfahrt, Eintritt PK2 oder PK3
07.05.25	Bratwurstmuseum und Elektro Draisine
59,00€	Busf., Besuch Bratwurstm., Fahrt mit Draisine inkl. Kaffeedeck
29.05.25	HIMMELFAHRT
63,00€	Wir verraten wie immer NICHTS!!!
15.06.25	Wasserkuppe
44,00€	Busfahrt, Freizeit und Kaffeedeck
02.07.25	ROSENSTADT Bad Langensalza
42,00€	Busfahrt, Eintritt Rosengarten, Kaffee trinken im Rosencafe

## Vogtland 28.04. - 01.05.25

Busf., 3x Übern./HP im \*\*\*\*Hotel, Stadtführung Plauen, Vogtlandrundfahrt, Eintritte Musikwerkeausst. u. Schaustickerei

ab 469,- €  
pro Pers. im DZ

## ZDF - Fernsehgarten 17.05. - 18.05.25

Busf., 1x Übern./HP im \*\*\*\*Hotel, Begrüßungsgetränk, Rheinschiffahrt, Eintritt ZDF - Fernsehgarten (Stehplatz)

ab 243,- €  
pro Pers. im DZ

## Hamburg "Meine Perle" 11.10. - 13.10.25

Busfahrt, 2x Übern./FR im \*\*\*\*Hotel, Stadtrundfahrt  
Mögl. Besuch Musical Der König der Löwen, Das Michael Jackson Musical, Disneys HERCULES, & Julia-Das Musical

ab 360,- €  
prop ers. im DZ

Vorbehaltlich Verfügbarkeit sowie Druckfehler & Änderungen Tel.: 036923 80291



## Neue Öffnungszeiten ab 01.03.2025

Liebe Kundinnen und Kunden,

hiermit möchten wir Ihnen mitteilen, dass das E-Werk seine Öffnungszeiten demnächst anpassen wird. Die neuen Öffnungszeiten finden Sie nachstehend:

Mo: 08:30 – 12:00 Uhr | 13:30 – 16:00 Uhr

Di: 07:00 – 12:00 Uhr | 13:30 – 16:00 Uhr

Mi: 08:30 – 12:00 Uhr

Do: 13:30 – 18:00 Uhr

Fr: 08:30 – 12:00 Uhr

E-Werk Wanfried von Scharfenberg GmbH & Co. KG

Unter der Tränke 1 • 37261 Wanfried

Tel: 05655 / 98860 • info@ewwanfried.de



## 20% Rabatt auf frisches Brennholz\*

\* bei Abnahme von 10 SRM

50 cm - nur 72 € / SRM\* \*\*

40 cm - nur 76 € / SRM\* \*\*

33 cm - nur 84 € / SRM\* \*\*

25 cm - nur 92 € / SRM\* \*\*

\*\* regional produziert aus einheimischen Harthölzern Buche & Esche.

JETZT LIEFERTERMIN BIS 30. JUNI VEREINBAREN!

- Preise ab Hof -  
1A Brennstoffhandel & Service GmbH  
99834 Gerstungen / OT Oberellen  
Tel.: 036925 / 61 404  
www.1a-Brennstoffhandel.de

# Clever planen und sparen.

Wer clever plant, kann beim Brennholzkauf ordentlich sparen.

Während in der Heizsaison die Nachfrage hoch ist und die Preise steigen, gibt es frisches Holz im Frühjahr oft günstiger. Es muss zwar noch ablagern, doch wer rechtzeitig kauft, sichert sich nicht nur einen Preisvorteil, sondern auch ausreichend Zeit für eine optimale Trocknung. Damit das Holz bis zur Heizsaison die richtige Restfeuchte erreicht, ist eine sachgerechte Lagerung entscheidend. Frisches Holz sollte an einem gut belüfteten, sonnigen Ort gestapelt werden – idealerweise mit etwas Abstand zur Wand, damit die Luft zirkulieren kann. Eine Überdachung schützt vor Regen, während die Seiten offen bleiben sollten, um Feuchtigkeit entweichen zu lassen. Besonders effizient trocknet Holz, wenn es gespalten und nicht als ganze Stammstücke gelagert wird. Je nach Holzart und Scheitlänge dauert der Trocknungsprozess zwischen 7 Monaten und zwei Jahren. Wer jetzt bestellt und sein Brennholz gut lagert, hat so im kommenden Winter eine trockene, sparsame und umweltfreundliche Wärmequelle zur Verfügung.

Früh kaufen lohnt sich also – für den Geldbeutel und für eine effiziente Heizsaison.

- Anzeige -

IHRE LIEBLINGSSTARS PRÄSENTIEREN

## Das Frauentagsfest der Volksmusik



Michael Hirte • Katharina Herz  
Matrosen in Lederhosen • Rennsteigfeuer

## SONNTAG 09. März 25 Creuzburg - Kulturhaus

Karten: Klostergarten Creuzburg 036926 90300,  
Tourist Information Eisenach Markt 24 -  
03691 79230, Reisebüro REISE NACH...  
Theaterplatz 1 - 03691 88338988, im Ticketshop  
Thüringen 0361 227 5 227, an allen bekannten  
VVK-Stellen und bei CTS-Eventim

Beginn: 15.00 Uhr  
Einlass: 13.30 Uhr

## Laun DIE BAD- & HEIZUNGSGESTALTER

Die besten Momente sind persönlich

\* Badsanierung/ Badneubau \* sichere Haustechnik  
\* Heizungsanlagen

Installateur- und Heizungsbaumeister

Sandro Laun

Dipl. Badgestalterin & Betriebswirtin HWK

Nadine Laun

Eisenacher Straße 15

99831 Amt Creuzburg OT Mihla

Tel.: 03 69 24 / 4 24 39

info@gute-laune-baeder.de

www.badgestalter-mihla.de

LW-Service auf einen Klick:

www.wittich.de

